Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 98 (1980)

Heft: 18

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 18 – 245

Bern, Mittwoch, 23. Januar 1980
Berne, mercredi, 23 janvier 1980

98. Jahrgang
98e année

N° 18 – 23. 1. 1980

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 301672-301691

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung des EVD über Verwertung und Einfuhr von Sommergerste, Sommerhafer, Mais und Ackerbohnen zu Saatzwecken – Ordonnance du DFEP concernant le placement et l'importation des semences de maïs, d'orge et d'avoine de printemps, ainsi que de féveroles.

Erweiterung der internationalen Teilnehmerselbstwahl im Telefonverkehr – Extension de la sélection automatique internationale dans la correspondance téléphonique.

Grossbritannien: Einfuhrüberwachungsmassnahmen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Appenzell A.Rh. (218)

Gemeinschuldner: **Vetter-Steiner Eugen Raimund,** Alpsteinstrasse 10, 9100 Herisau.

Datum der Konkurseröffnung: Über das Vermögen von dem im Handelsregister eingetragenen Eugen Raimund Vetter-Steiner, von Märwil, in Herisau, wurde mit Wirkung vom 5. Januar 1980 gemäss Art. 171 SchKG der Konkurs eröffnet.

Eingabefrist für Forderungen: Freitag, 22. Februar 1980, an das Konkursamt Hinterland, Postfach 3, 9100 Herisau.

Konkursverfahren: Ordentliches Verfahren nach Art. 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 14. März 1980, 15 Uhr, im Restaurant «Casino», in Herisau.

Der Schuldner ist nicht Liegenschaftsbesitzer.

9100 Herisau, den 23. Januar 1980 — Konkursamt Hinterland (App. A.Rh.) Herisau

Kt. St. Gallen (247)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Fareno AG,** Altbausanierung, Friedhofweg 2, 9202 Gossau.

Konkurseröffnung: 7. Januar 1980.

Eingabefrist und Art des Verfahrens werden später bekanntgegeben.

9500 Wil, den 21. Januar 1980 — Konkursamt Gossau

Kt. Zürich (236²)

Gemeinschuldnerin: **Günther Fluri Werbeagentur und Marketing AG,** Forchstrasse 399, 8008 Zürich, jetzt Hauserstrasse 14, 8032 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Oktober 1979.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 12. Februar 1980.

8034 Zürich, den 23. Januar 1980 — Konkursamt Riesbach-Zürich: F. Gfeller, Notar-Stellvertreter

Kt. Aargau (248)

Gemeinschuldner: **Portmann Walter,** 1942, Zahntechniker, von Zürich und Escholzmatt LU, Delfterstrasse 26, 5004 Aarau.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Dezember 1979.

Erste Gläubigerversammlung: 5. Februar 1980, Gasthof zur Sonne, Unterkulm, 16.30 Uhr.

Eingabefrist: bis 26. Februar 1980.

5000 Aarau, den 21. Januar 1980 — Konkursamt Aarau, Obere Vorstadt 38, 5000 Aarau

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich (208²)

Gemeinschuldnerin: Firma **IAO intertrip AG,** Wehntalerstrasse 3, 8057 Zürich, Organisation und Durchführung von Reisen.

Datum der Konkurseröffnung: 24. November 1979.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 12. Februar 1980.

8042 Zürich, den 16. Januar 1980

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
H. Hugentobler, Notar-Stellvertreter

Ct. de Vaud (219)

Failli: **Cochard Marcel-André,** 1941, or. de St-Martin FR, auto-école et commerce d'appareils stéréophoniques, préc. Cassinette 20, Lausanne, act. Corcelles-sur-Chavornay.

Date du prononcé: 27 novembre 1979.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 12 février 1980.

1350 Orbe, le 23 janvier 1980

Le préposé aux faillites:
F. Meystre

Kt. Zürich (209)

Gemeinschuldner: **Stieger Ernst,** geb. 1927, von Oberriet SG, Dipl. Elektro-Installateur, Sagenrain 10, 8320 Fehraltorf, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma E. Stieger, Ausführung von elektrischen Installationen sowie Handel mit elektrischen Haushaltapparaten, Fehraltorf.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Oktober 1979.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 4. Februar 1980, 14 Uhr, Restaurant «Bahnhof» beim SBB-Bahnhof, 8330 Pfäffikon ZH.

Eingabefrist: Bis 23. Februar 1980.

Die vom Gemeinschuldner unter Nummer 884 547 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden widerrufen.

8330 Pfäffikon, den 15. Januar 1980 — Konkursamt Pfäffikon ZH

Ct. de Neuchâtel (220)

Faillie: **Al Kutami et Kyriacos S.A.,** société anonyme, en droit rue du Locle 3b, en fait rue du Nord 81, à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 10 décembre 1979.

Première assemblée des créanciers: le vendredi 1er février 1980, à 14 h. 30, 3e étage, Hôtel judiciaire, avenue Ld.-Robert 3, à La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 23 février 1980.

2301 La Chaux-de-Fonds, le 23 janvier 1980

Office des faillites, La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.P. Gailloud

Ct. de Genève (229)

Faillite: **Ifra SA,** exploitation d'un bureau d'ingénieur pour la conception et la mise au point de projets ainsi que la distribution d'appareils électroniques, en particulier d'installations à télécommande et de récepteurs à télécommande ainsi que de prototypes d'accessoires spéciaux, appareils et installations de contrôle s'y rapportant ayant son siège 6, rue des Deux-Ponts, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 août 1979.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 21 janvier 1980.

Délai les productions: 12 février 1980.

1211 Genève, le 23 janvier 1980 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (228)

Faillite: **Evergreen SA,** toutes opérations financières, commerciales et immobilières, prise de participations ainsi qu'achat, vente, représentation et gérance de valeurs, intérêts ou participations, notamment à l'étranger ayant son siège 10, rue de l'Arquebuse, à Genève, exploitant un magasin de mode à l'enseigne «Samantha» sis 4, place de la Fusterie, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 novembre 1979.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 21 janvier 1980.

Délai pour les productions: 12 février 1980.

1211 Genève, le 23 janvier 1980 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (227)

Faillite: **Copyservice Matériel SA,** achat, vente, exportation, importation et location de machines et appareils à photocopier et commerce de tout matériel s'y rapportant ayant son siège 41, rue Marziano, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 décembre 1979.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 21 janvier 1980

Délai pour les productions: 12 février 1980.

Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous le n° 381 965 sont révoquées par cette publication.

1211 Genève, le 23 janvier 1980 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (230)

Failli: **Broillet Marius Albert,** 14 décembre 1922, Ponthaux FR, carrossier, domicilié 5, rue Samuel-Constant, à Genève, associé dans la société en nom collectif Fernand Devaud, Carrosserie Broillet et Prenleloup succ., entreprise de tôlerie, carrosserie et peinture ayant son siège 19, rue du Stand, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 10 janvier 1980.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 21 janvier 1980.

Délai pour les productions: 12 février 1980.

1211 Genève, le 23 janvier 1980 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. St. Gallen (238)

Gemeinschuldnerin: **KHZ Handels AG,** Kirchweg 20, 9434 Au.

Konkurseröffnung: 18. Oktober 1979.

Einstellungsverfügung: 11. Januar 1980.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme der ungedeckten Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

9435 Heerbrugg, den 18. Januar 1980 Konkursamt Unterrheintal

Kt. Aargau (237)

Das Bezirksgericht Brugg ordnete mit Beschluss vom 13. November 1979 die konkursamtliche Liquidation der Hinterlassenschaft des am 25. 8. 1979 verstorbenen **Egli Jakob,** geboren 1891, Landwirt, von Herrliberg, in Thalheim wohnhaft gewesen, an, stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 8. Januar 1980 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Februar 1980 die Durchführung des Verfahrens beim Konkursamt Brugg verlangt und zugleich für die Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 1000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 17. Januar 1980 Konkursamt Brugg

Ct. de Vaud (211)

La faillite ouverte le 13 décembre 1979 contre la société **Droguival S.A.,** Institut «Le Cormoran», anciennement: angle du Pré-du-Marché 24, rue du Clos-de-Bulle 5, Lausanne, actuellement: Petit-Beaulieu 7, Lausanne,

a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 février 1980 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.–, cette faillite sera clôturée.

1001 Lausanne, le 23 janvier 1980

Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (210)

La faillite ouverte le 3 janvier 1980 contre **Bossard Kurt,** «Bodeco», chemin du Village 6, Romanel-sur-Lausanne,

a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par decision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 février 1980 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.–, cette faillite sera clôturée.

1001 Lausanne, le 23 janvier 1980

Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Ct. de Genève (232)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite: **Excabar SA,** création, reprise, exploitation et gérance de bars, tea-rooms, cafés, brasseries, restaurants, hôtels et commerces similaires ayant son siège 37, Grand-Rue à Genève. La société exploite un dancing à l'enseigne «Le Jocker» à la même adresse.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 décembre 1979.

Date de suspension de la liquidation: 21 janvier 1980.

Délai pour l'avance des frais: 4 février 1980.

Montant de l'avance: fr. 3000.–.

1211 Genève, le 23 janvier 1980 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (233)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Failli: **Buchs Karl,** 25 juin 1945, Jaun FR, commerçant, domicilié 155, route de Meyrin à Cointrin GE, associé dans la Snc Karl Buchs & René Juget, commerce de voitures d'occasion sis 555, route de Meyrin à Cointrin GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 janvier 1980.

Date de suspension de la liquidation: 21 janvier 1980.

Délai pour l'avance des frais: 4 février 1980.

Montant de l'avance: fr. 3000.–.

1211 Genève, le 23 janvier 1980 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (212)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Michaud René,** geb. 1929, von Basel, Kaufmann, Winzerstrasse 112, 8049 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 20, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Januar 1980 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b) beim Konkursamt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen;
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich-Höngg, den 11. Januar 1980

Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (221)

Abänderung des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Forderungseingaben

Gemeinschuldnerin: **Adem SA atelier diamants,** Lischenweg 4, 2503 Biel.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 2. Februar 1980.

2500 Biel, den 15. Januar 1980 Konkursamt Biel:
Bregnard

Kt. Schwyz (249)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Janser-Schriber Walter,** geboren 16. April 1943, von Tuggen, wohnhaft gewesen in 8856 Tuggen, St. Gallerstrasse 41b, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March in 8853 Lachen zur Einsicht auf.

Klagen betr. Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirkes March, in 8853 Lachen, anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung binnen der zehntägigen Frist seit der öffentlichen Bekanntmachung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert gleicher Frist beim Konkursamt schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

8853 Lachen, den 21. Januar 1980 Konkursamt March

Ct. Ticino (239)

Si rende noto che a datare dal 23 gennaio 1980 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento **Plozza Eugenio,** Carona.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essi si avrà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 18 gennaio 1980

Ufficio esecuzione e fallimenti
I° circondario, Lugano
Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.

Ct. de Vaud (213)

Modification de l'état de collocation

Faillie: **Delavy S. à r. l.,** Radio-TV, rue St-Roch 40, Lausanne.

Deuxième dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission définitive, en 5e classe, de créances dont la collocation avait été suspendue (art. 59 OOF) et des productions tardives.

Il peut être consulté à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 2 février 1980, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 23 janvier 1980

Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Ct. de Genève (234)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications,
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation,
2. demander la cession des droits pour contester une revendication,
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillis:

Dycur S.A., en liquidation, achat, vente et location de tous immeubles et appartements meublés ou non sis hors de Suisse, ainsi que toutes affaires immobilières à l'étranger ayant son siège précédemment 11, rue Michel Chauvet à Genève, actuellement 7, place de la Taconnerie à Genève. (Réf. n° 1)

Fincamera S.A., achat, vente, représentation et distribution de tous produits notamment dans le domaine de l'industrie photographique et cinématographique et des branches qui leur sont annexes ayant son siège 100, rue du Rhône à Genève (Réf. n°s 1 et 2)

Ludeca S.A., importation, exportation, achat, vente, représentation de tous articles manufacturés, et plus spécialement de luminaires, meubles, bibelots, objets divers, nouveautés ayant son siège 15, rue Général-Dufour à Genève.(Réf. n°s 1 et 2)

Moulin Edmond Félix, 15. 9. 1945, VD, comptable, domicilié 11, chemin des Marèches à Vésenaz GE, précédemment associé dans la société en nom collectif Imporex Diffusion, importation, diffusion et représentation de tous produits manufacturés, principalement de meubles et machines de bureau et de fichiers rotatifs sis 3, rue de Chantepoulet, à Genève. (Réf. n°s 1 et 3).

1211 Genève, le 23 janvier 1980

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (235)

Modifications d'état de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s),
2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillie: **Librairie Galerie Dédale S.A.,** achat, vente et représentation en gros et en détail de tout article de librairie; édition de toute publication; achat, vente et exposition de tous tableaux et objets d'art ainsi que, d'une manière générale, commerce de tous articles de papeterie, disques et autres, ayant son siège 8, avenue Pictet-de-Rochemont, à Genève. (Réf. n° 1).

1211 Genève, le 23 janvier 1980

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. du Jura (240)

Dans la faillite de: **Marquis André,** termineur de boîtes, 1927, originaire de Mervelier, domicilié à Bassecourt, rue du Réservoir 9

sont déposés à l'office des faillites dès le 23 janvier 1980:

1. l'inventaire
2. l'état de collocation
3. la liste des biens revendiqués y compris les créances litigieuses et créances cédées que l'administration de la faillite renonce à recouvrer (art. 49 de l'ordonnance sur l'administration des offices de faillite du 13 juillet 1911).

Un délai de 10 jours, dès la présente publication, est imparti aux créanciers pour:

1. recourir contre les opérations d'inventaire
2. intenter action contre l'état de collocation, sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté
3. demander sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant les revendications non contestées et les renonciations indiquées sous chiffre 3 par l'administration de la faillite.

Les documents sus-indiqués peuvent être consultés à l'office sous-signé.

Les déclarations de grossistes émises par le failli sous n° 263850 sont révoquées avec cette publication.

2800 Delémont, le 23 janvier 1980

Le préposé aux faillites:
Jean-Louis Chappuis

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (214)

Das Konkursverfahren über **Herzog Paul,** geb. 1927, von Hornussen AG, Schwamendingenstrasse 118, 8051 Zürich, Inhaber der Einzelfirma «Drogerie Waldgarten, P. Herzog», Schwamendingenstrasse 111, 8051 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. Januar 1980 als geschlossen erklärt worden.

8050 Zürich, den 16. Januar 1980

Konkursamt Oerlikon-Zürich:
R. Wälti, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (242)

Das Konkursverfahren über **Napier David B.,** geboren 1944, britischer Staatsangehöriger, Birchstrasse 165, 8156 Oberhasli, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 16. Januar 1980 als geschlossen erklärt worden.

8172 Niederglatt, den 18. Januar 1980

Konkursamt Niederglatt:
R. Schmid, Notarstellvertreter

Kt. Schwyz (241)

Das Konkursverfahren über **Bachofner geborene Bollier Johanna,** geboren 16. Februar 1943, früher Arth, nun Bahnhofstrasse 104, 6423 Seewen-Schwyz, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Schwyz vom 4. Januar 1980 als geschlossen erklärt worden.

6410 Goldau, den 18. Januar 1980

Konkursamt Goldau

Ct. du Valais (250)

Le juge-instructeur I du district de Sion a prononcé le 10 janvier 1980, la clôture des faillites suivantes:

Faillis:

1. **C.I.A. SA, en liquidation,** à Sion.
2. **Carroz Marc-André,** à Salins.
3. **Duc Etienne,** entrepreneur, à St-Germain.

1950 Sion, le 22 janvier 1980

Offices des faillites de Sion:
R. Girard, préposé

Ct. de Genève (231)

La liquidation de la faillite ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 21 janvier 1980:

Failli: Succession répudiée de **Jorg Fritz Albert,** 22. 9. 1919, Allemagne, qv., garagiste, exploitant une station-service, dépannage et entretien de véhicules à l'enseigne «Meyrina» sise 19bis rue du Livron, à Meyrin GE, domicilié 23, rue du Livron, à Meyrin GE, décédé le 16 septembre 1977.

1211 Genève, le 23 janvier 1980

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Ct. de Vaud (222)

Par décision du 15 janvier 1980, le président du Tribunal du district de Nyon a ordonné la révocation de la faillite de **Hefner-Rothmeier Annelie,** 1945, anciennement à 1297 Founex VD, actuellement rue Rotschild 58, 1202 Genève,

et prononcé la réhabilitation de Hefner Annelie et la réintegration de la prénommée dans la libre disposition de ses biens.

1260 Nyon, le 23 janvier 1980

Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino (224)

La pretura di Lugano-Distretto comunica che, con decisione 17 gennaio 1980, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla ditta **New Mabor Fashion S.A.,** Import-Vertrieb, via Castausio 2, Lugano.

Quale commissario del concordato è stato nominato il signor Rag. Ivo Molteni, viale St. Franscini 10a, 6900 Lugano.

6900 Lugano, il 17 gennaio 1980

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario-assessore: V. Arigoni

Ct. Ticino (245)

Debitrice: **New Mabor Fashion S.A.,** Import-Vertrieb, via Castausio 2, Lugano.

Decreto: 17 gennaio 1980 della pretura di Lugano-Distretto.

Durata della moratoria: quattro mesi.

Commissario del concordato: Rag. Ivo Molteni, Via Franscini 10a, Lugano.

Termine per la notifica dei crediti: entro venti giorni dalla data della presente pubblicazione, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale periodo, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Adunanza dei creditori: giovedì, 3 aprile 1980 alle ore 14.30, presso l'aula delle udienze della pretura di Lugano-Distretto, via Pretorio, Palazzo di Giustizia, Lugano.

Esame degli atti: dieci giorni prima dell'adunanza.

6900 Lugano, il 23 gennaio 1980

Il commissario del concordato:
Rag. Ivo Molteni

Ct. Ticino (243)

Il pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 16 gennaio u. s., alla **MTS Brillamenti e Opere Sotterranee SA,** Minusio, è stata concessa una moratoria concordataria di quattro mesi.

A commissario del concordato è stato nominato l'avv. Marzonini Oviedo, Muralto.

6600 Locarno, il 17 gennaio 1980 Il pretore: avv. E. Borioli

Ct. Ticino (244)

Adunanza dei creditori
(Art. 300 cpv 2 LEF)

Debitore: **Bottani Ettore,** Castagnola.

Adunanza dei creditori: 5 febbraio 1980 alle ore 14.30 presso il Tribunale d'Appello di Lugano.

Visione degli atti: a partire al 25 gennaio 1980, presso il commissario, dietro preavviso telefonico, tel. 091 23 29 86–23 66 92.

Rendo attenti i creditori che il debitore propone un concordato con l'abbandono dell'attivo, per cui in questa adunanza dovranno venir nominati il liquidatore ed i membri della delegazione dei creditori. (Art. 316b cvp 1 cfr 2 LEF).

6900 Lugano, il 23 gennaio 1980 Il commissario del concordato: F. Pizzagalli, lic. oec. HSG

Ct. Ticino (223)

Il pretore di Mendrisio-sud, avv. Flavio Cometta, comunica che con decreto d'oggi ha concesso a **Casagrande Cornelio,** via Gorla, Castel San Pietro, una moratoria a scopo di concordato di quattro mesi.

Commissario del concordato è stato designato il avv. Gián Paolo Grassi, via Livio 14, Chiasso.

6850 Mendrisio, il 17 gennaio 1980 Il pretore: avv. Flavio Cometta

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Fribourg (251)

Débiteur: **Périsset Michel,** menuiserie-ébénisterie, à Estavayer-le-Lac.

Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi 31 janvier 1980, à 16 h. 30, à la salle du Tribunal de la Broye, hôtel de Ville, à Estavayer-le-Lac.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1470 Estavayer-le-Lac, le 21 janvier 1980

Le président du Tribunal de la Broye: René Corminbœuf

Ct. de Vaud (215)

A vous tous tiers intéressés.

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 31 janvier 1980, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat, présenté à ses créanciers par: **Brasserie-restaurant Le Vaudois S.A.,** avenue de Lavaux 26, à Pully.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1003 Lausanne, le 9 janvier 1980 Le président du Tribunal du district de Lausanne: Cl. Frossard

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Zürich (216)

Auflage des provisorischen Verteilungsplanes

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Bankag Bank-Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung und Wertschriftenverkehr in Nachlassliquidation,** c/o Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, Zürich 2, liegt der provisorische Verteilungsplan betreffend eine Abschlagszahlung von 20% den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8022 Zürich, zur Einsicht auf (Voranmeldung erwünscht: Tel. 01 202 59 50, intern 336).

Beschwerden sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Januar 1980 im Doppel beim Handelsgericht des Kantons Zürich einzureichen.

8022 Zürich, den 7. Januar 1980 Die Liquidatorin: Allgemeine Treuhand AG

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Zürich (226)

Rückzug des Nachlassgesuches

Das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, hat mit Beschluss vom 21. Dezember 1979 das Nachlassgesuch der **Unicalz AG,** Knüslistrasse 4, 8040 Zürich, als durch Rückzug erledigt abgeschrieben.

Damit fallen die Wirkungen der Stundung mit sofortiger Wirkung dahin.

8004 Zürich, den 17. Januar 1980 Bezirksgericht Zürich 4. Abteilung

Kt. Solothurn (246)

Abtretung eines Anspruchs an die Gläubiger
(Art. 260 und 316 1 SchKG)

Schuldnerin: **Brac AG in Nachlassliquidation,** Breitenbach.

Liquidatorin und Gläubigerausschuss verzichten auf die Geltendmachung einer bestrittenen Forderung von Fr. 35 405.– gegen die Ambaco SA, Zürich.

Jeder Gläubiger der Brac AG in Nachlassliquidation kann innert 10 Tagen seit dieser Publikation die Abtretung des vorgenannten Anspruchs verlangen. Während der gleichen Frist können die Unterlagen bei der Liquidatorin, Allgemeine Treuhand AG, Aeschengraben 9, Basel, eingesehen werden.

4000 Basel, den 18. Januar 1980 Die Liquidatorin: Allgemeine Treuhand AG

Ct. de Vaud (217)

Radiation totale de droit de gage immobilier

Vu le défaut de production du titre de gage par le créancier gagiste, l'office soussigné porte à la connaissance du public conformément à l'art. 69 de l'ordonnance sur la réalisation forcée des immeubles, que la créance garantie par gage immobilier grevant les immeubles de:

S.I. Bellefontaine A S.A., S.I. Bellefontaine B S.A., S.I. Bellefontaine C S.A., sociétés anonymes ayant leur siège au Mont-sur-Rolle, société simple, propriété commune, savoir:

cédule hypothécaire de fr. 1000.– du 16 novembre 1976, 3e et à égalité de rang, au porteur sous n° 60111, se trouve complètement éteinte par suite de la vente aux enchères publiques qui a eu lieu le 26 octobre 1979 à Rolle et que, par conséquent, les droits de gage immobiliers ont été radiés en totalité au registre foncier le 16 janvier 1980 par les soins de l'office soussigné.

Toute aliénation ou mise en gage de dite cédule sera punie comme escroquerie.

1180 Rolle, le 16 janvier 1980 Office des poursuites de Rolle: G. Mury, préposé

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung
FZ Frischdienst-Zentrale AG, in Zürich 4, Einkauf und Vertrieb von Lebensmitteln aller Art usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3881). Dr. Hans Lüthi ist nicht Delegierter des VR (Verwaltungsrates), sondern nur Mitglied desselben; Delegierter des VR ist Elmar Gehrer.

Nachtrag
Hispaterra Holding AG, in Zürich 2, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1980, S. 1). Das Grundkapital von Fr. 3 500 000 ist voll liberiert.

11. Januar 1980
Hans-Rudolf Lanz-Denzler, Architekt, von Madiswil, in Winterthur, hat nichtkaufmännische Einzelprokura erteilt an: Werner Bäni, von Schaffhausen, in Schaffhausen.

11. Januar 1980
Bruno Piatti AG, in Dietlikon, Bauelemente (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 402). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Heitzmann, von Kreuzlingen, in Dübendorf; Erhard Honegger, von Zürich, in Zug; Willy Schneider, von Basel, in Dübendorf, und Katharina Keller, von Altendorf, in Dietlikon.

11. Januar 1980
Hermann Bühler & Co Aktiengesellschaft, in Winterthur 1, Baumwollspinnereien (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1978, S. 3793). Dr. Oskar Denzler-Bühler infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hermann Bühler, Delegierter des VR, nun zugleich Vizepräsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Paul Schnepf, von Lindau, in Winterthur.

11. Januar 1980
Gumoplast AG, in Zürich 4, Leder-, Gummi- und Plastikbekleidung (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1979, S. 968). Alexander E. Ottiker aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Therese Pfister, von Bern, in Zürich.

11. Januar 1980
Maurer Magnetic AG, in Grüningen, technische Artikel (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1976, S. 456). Ella Maurer, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsidentin desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Urs Meyer, von Olten und Obergösgen, in Niederglatt.

11. Januar 1980
Life Partnerschafts AG, in Zürich 3, Ehe- und Bekanntschaftsvermittlung usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1979, S. 3190). Es ist nachzutragen, dass die Gesellschaft anlässlich ihrer Gründung Aktiven von Fr. 59 057.73 und Passiven von Fr. 27 102.60 der erloschenen Einzelfirma «Happy Life, Martin Schkölziger», in Basel, gemäss Bilanz per 13. 1. 1977 zum Preise von Fr. 31 955.13 übernommen hatte; hievon wurden Fr. 30 800 auf das Grundkapital angerechnet. Neue Adresse der Gesellschaft: Zollstrasse 126, Zürich 5, c/o Immorest AG. Arthur Nater, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bonstetten.

11. Januar 1980
Landwirtschaftliche Genossenschaft Fehraltorf, in Fehraltorf (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1976, S. 3500). Eduard Stutz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Wagner ist nicht mehr Aktuar, sondern nun Präsident des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied und Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Paul Müller, von und in Fehraltorf. Präsident oder Vizepräsident führt je mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

11. Januar 1980
Werner Schillinger, Architekt HTL, in Uetikon am See, Bergstrasse 90, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Schillinger, von und in Uetikon am See. Einzelunterschrift ist erteilt an Lore Schillinger, von und in Uetikon am See. Betrieb eines Architekturbüros.

11. Januar 1980
Hetraspan AG, in Zürich 1, Erwerb und Verwertung von Holzabfällen aller Art usw. (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1971, S. 2). Neue Adresse: Genferstrasse 6, in Zürich 2, c/o Dr. Werner Meili. Dr. Thomas Rüede, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Egg ZH.

11. Januar 1980
BAG Brunner Verlag AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1978, S. 206). Neu hat Einzelprokura: Edith Zellweger, von Schwellbrunn, in Zürich.

11. Januar 1980
Itel Leasing AG, in Zürich 1, Leasing- und Finanzierungsgeschäfte (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1979, S. 1901). Nazzareno Condulmari, Hans Humbel und Hansueli Notz aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Karoly Tamas Dusoczky, von Zürich, in Wädenswil.

11. Januar 1980
Biland + Gulotti AG, in Zürich 6, elektro-technisch-mechanische Apparate (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1978, S. 2693). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jürg Schleiniger, von Klingnau, in Hombrechtikon. Neue Adresse: Hardturmstrasse 161, Zürich 5.

11. Januar 1980
Energy Investment and Management Ltd, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Erschliessung von Energiequellen (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1979, S. 3364). Hans J. Keller aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Dr. iur. Christoph Jezler, von Schaffhausen, in Fällanden; Dr. iur. Jean-Marc Vuille, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

11. Januar 1980
Bakoplan Elektroingenieure AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1979, S. 1333). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Manfred Frankenreiter, deutscher Staatsangehöriger, in Bergdietikon.

11. Januar 1980
Alozam AG, in Zürich 2, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1978, S. 1406). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Grono (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1980, S. 21) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1980
Photo-Scan AG, in Zürich 2, Sicherheits- und Überwachungsanlagen (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1970, S. 904). Statuten am 20. 12. 1979 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

11. Januar 1980
Bomina A.G., Zürich, bisher in Zürich 1, Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1962, S. 3431). Die Generalversammlung vom 21. 12. 1979 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **Bomina AG.** Neuer Sitz: Uetikon am See. Adresse: alte Bergstrasse 119, c/o Oskar Weisshaupt.

11. Januar 1980
Quick-Schuh AG, in Zürich 2, Waren der Schuhbranche usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1979, S. 62). Paulus Stutz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Christoph Lauterburg, von Bern, in Dübendorf.

11. Januar 1980
Turimpex Zürich SA, in Zürich 10, Import und Export (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1978, S. 569). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 10. 1979 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

11. Januar 1980
Blizzard (Schweiz) AG, in Zürich 10, Sport- und Freizeitartikel (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 76). Die Prokura von Bruno Adolf Zingg ist erloschen.

11. Januar 1980
Restaurant Moderne SA in Liquidation, in Zürich 7 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1979, S. 3405). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird demzufolge im Handelsregister gelöscht.

11. Januar 1980
Sofinat Zürich GmbH, in Zürich 1, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1979, S. 1981). Sylvia Bakir-Strässle, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, wohnt nun in Zollikon.

11. Januar 1980
Ernst Meyer, «Erme» Verpackungen, in Langnau am Albis (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1975, S. 3175). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Berikon (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1980, S. 5) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1980
Industrie-Diamanten GmbH, in Zürich 2, Fabrikation von und Handel mit Industriediamanten usw. (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1964, S. 3538). Die Gesellschafterversammlung vom 14. 12. 1979 hat die Statuten geändert. Durch Erhöhung der Stammeinlage des einzigen Gesellschafters Josef Köppel von Fr. 20 000 auf Fr. 60 000 ist das Stammkapital auf Fr. 60 000 erhöht worden.

11. Januar 1980
Ernst Wiederkehr, in Schlieren, Autogarage (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1978, S. 2802). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Garage Wiederkehr & Co», in Schlieren, erloschen.

11. Januar 1980
Garage Wiederkehr & Co, in Schlieren, Badenerstrasse 35, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 22. 1. 1979. Auto-Reparaturwerkstätte, Handel mit Automobilen und Tankstelle. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Wiederkehr», in Schlieren, übernommen. Gesellschafterinnen: Elsbeth Wiederkehr-Dennler, von Fehraltorf, in Schlieren, und, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Liselotte Baumberger-Wiederkehr, von Koppigen und Zürich, in Weiningen. Beide Gesellschafterinnen führen ihre Firmaunterschrift kollektiv zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Baumberger-Wiederkehr, von Koppigen und Zürich, in Weiningen.

11. Januar 1980
Birsa Bircher SA, bisher in Lausanne (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1974, S. 357). Die Generalversammlung vom 3. 12. 1979 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 2. 2. 1971 datieren und am 5. 11. 1971 letztmals geändert wurden, erneut geändert. Neue Firma: **Birsa Bircher System AG.** Neuer Sitz: Zürich. Neuumschreibung des Zwecks: Entwicklung und anwendungstechnische Beratung, Vertrieb, Bau sowie Installation und Wartung von elektrischen/elektronischen Systemen und Anlagen aller Art. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert; 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Max Bircher, von Hasliberg, in Beringen, mit Einzelunterschrift. Die Prokuren von Rudolf Stupf und Helmut Bolli sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Hans Mazan, von Wittenbach SG, in Urdorf, Geschäftsführer. Adresse: Hohlstrasse 608, Zürich 9.

11. Januar 1980
Niemeyer GmbH, in Zürich 8, Herstellung von Textilprodukten usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1977, S. 2110). Die Gesellschafterversammlung vom 20. 12. 1979 hat die Statuten geändert. Emil Bosshard hat von seiner Stammeinlage von Fr. 60 000 je Fr. 10 000 an Rolf Niemeyer und an Dieter Hugo Hering abgetreten, wodurch sich die Stammeinlage von Emil Bosshard auf Fr. 40 000 reduziert hat und sich die Stammeinlagen von Rolf Niemeyer und Dieter Hugo Hering von Fr. 30 000 auf Fr. 40 000 erhöht haben.

11. Januar 1980
Colonial Restaurationsbetriebe AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3642). Die Generalversammlung vom 29. 11. 1979 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Adolf Mattmann, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu ist mit Einzelunterschrift in den VR gewählt worden: Mirella Rota, von Ballwil, in Unterengstringen.

11. Januar 1980
Tropic Tours AG, in Zürich 3, Reisearrangements aller Art usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3941). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Josef Strunz, deutscher Staatsangehöriger, in Widen bei Bremgarten.

11. Januar 1980
Nafa-Light Kurt Maurer, in Zumikon, Leuchtröhren usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1980, S. 18). Neue Umschreibung des Geschäftsbereichs: Fabrikation und Installation von sowie Handel mit Leuchtröhren, Glüh- und Gaslampen von Beleuchtungskörpern.

11. Januar 1980
Kurt Maurer, in Zumikon, Ebnet 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Maurer, von Vechigen, in Zumikon. Herstellung und Installation von sowie Handel mit Lichtreklamen, Leuchtröhren und Beleuchtungskörpern.

11. Januar 1980
J. Vontobel & Co, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft, Bankgeschäft (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1979, S. 3037). Dr. Marx Kobler nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Arthur Truffer nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Bader, nun in Birmenstorf; Dr. Martin Ebner, Rudolf Howald, nun in Jonen; Roger Rothenbühler, nun in Zürich; Werner Schättin, nun in Horgen, und Dr. Pierre-Olivier Zingg, nun in Zollikon; ihre Prokuren sind erloschen. Neuer weiterer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Ulrich Schwegler, von Hergiswil bei Willisau, in Fällanden. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: René Braginsky, von Basel, in Zürich; Dr. Andres Egolf, von Baden und Hinwil, in Berikon; Franz Emmenegger, von Flühli, in Luzern; Rolf Hauser, von Stadel bei Niederglatt, in Wädenswil; Armin Hutzli, von Saanen, in Hausen bei Brugg; Hermann Krüsi, von Schönengrund, in Untersiggenthal; Ernst Staub, von Zürich, in Regensdorf, und Walter Tobler, von Zürich, in Kloten.

11. Januar 1980
Burckhardt & Partner, Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Kollektivgesellschaft «Burckhardt & Partner», mit Sitz in Basel (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3852), in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Adresse: Neumarkt 28, in Zürich 1. Führung eines Büros für Architektur, Generalplanungen, Bauausführung, Bauforschung, Bauprojektierung und Baurechnungswesen sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligung an verwandten Unternehmungen. Für die Zweigniederlassung zeichnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien die Gesellschafter: Martin Heinrich Burckhardt, von und in Basel; Edi Bürgin, von Basel, in Muttenz; Guido Doppler, von Basel, in Reinach, und Timothy O. Nissen, von Riehen, in Basel; mit Kollektivprokura zu zweien: Werner Glaus, von Benken SG, in Stäfa; Hansruedi Roth, von Richterswil, in Pratteln; Wilhelm Sager, von Gränichen, in Zollikon, und David Vetsch, von Grabs, in Basel.

11. Januar 1980
Rovo AG, in Zürich 9, Not und Sicherheitsbeleuchtungen usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1978, S. 1761). Paul Wyssling ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Januar 1980
Rovo Neon AG, in Zürich 9, Lichtreklamen usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1978, S. 621). Die Prokura von Paul Wyssling ist erloschen.

11. Januar 1980
Werner Forrer, Elektronik und Apparatebau, in Uster (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1979, S. 3389). Neue Adresse: Zürichstrasse 34a.

11. Januar 1980
Ibemag, bisher in Zürich 6, Aktiengesellschaft, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Kapitalgesellschaften usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1967, S. 3455). Statuten am 11. 12. 1979 geändert. Neuer Sitz: Wallisellen. Adresse: Rietwiesenstrasse 11, c/o E. Zwicky. Ernst Dickenmann und Dr. Max Ehrbar sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind: André Christ, von und in Volketswil, und Emil Zwicky, von Mollis, in Wallisellen.

11. Januar 1980
Headline AG, in Zürich 8, Herstellung von Fotosatz und damit verbundene Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1975, S. 778). Statuten am 14. 12. 1979 geändert. VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 2 oder mehreren Mitgliedern. Die Mitglieder des VR führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern neu Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Marcel Betschart ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR sind: Peter Furrer, von und in Zürich, Präsident; Dr. Alois Schärli, von und in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Rainer Pithan, dieser führt weiterhin ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1980
Möck-Print AG, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Einsiedlerstrasse 25. Statutendatum: 27. 12. 1979. Zweck: Betrieb einer Siebdruckerei sowie Handel mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt Maschinen, Einrichtungen und Waren, bestehend aus Farben und Filmen, alles gemäss Inventarlisten vom 12. 12. 1979, zum Preise von Fr. 32 000, wovon Fr. 30 000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Barbara Hörler, von Teufen AR, in Einsiedeln, Präsidentin; Erhard Willinger, deutscher Staatsangehöriger, in Einsiedeln, Vizepräsident; diese beiden mit Einzelunterschrift, und Friedrich Auf der Maur, von und in Schwyz, dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

11. Januar 1980
Rudolf Weiss lic. iur. Wirtschaftsjurist + Partner AG, in Zürich 6, Huttenstrasse 36, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1979. Zweck: Rechts- und Unternehmungsberatung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Rudolf Weiss, lic. iur. Wirtschaftsjurist», in Zürich, geführte Geschäft gemäss Übernahmebilanz per 21. 12. 1979, wonach Aktiven von Fr. 20 000 (einschliesslich eines Goodwills von Fr. 5000) und keine Passiven bestehen, zum Preise von Fr. 20 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Eugen Polli, von Valendas, in Winterthur, Präsident, und Peter Kohler, von Schlossrued, in Wallisellen; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelprokura hat Rudolf Weiss, von Zürich, in Mönchaltorf.

11. Januar 1980
Zürcher Furnierwerk AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1979, S. 674). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Paul Marending, von Dürrenroth, in Marly.

11. Januar 1980
Cisamat AG, in Regensdorf, elektronische Messgeräte (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 737). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Paul Marending, von Dürrenroth, in Marly.

11. Januar 1980
Brauchbar AG, in Zürich 8, Textilwaren (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1979, S. 1313). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Nelly Blumer, von Nidfurn, in Zürich.

11. Januar 1980
Areco Consulting & Engineering AG, in Zürich 7, technische Produkte (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1979, S. 1149). Die Prokura von Marianne Utzinger ist erloschen.

11. Januar 1980
Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1978, S. 3098). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinz Isler, von Wangen-Brüttisellen, in Winterthur.

11. Januar 1980
Publitest AG, in Zürich 6, Studium der Verhältnisse auf dem Konsumgütermarkt usw. (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1976, S. 2585). Die Unterschrift von Adolf Wirz ist erloschen. Dr. Jürg Gulich, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Dr. Rolf Hintermann, Mitglied des VR und Geschäftsführer; Pierre Weber und Jost Wirz, Mitglieder des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1980
H. P. Koch AG, in Zürich 10, elektrische Bedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1979, S. 2837). Robert Müller, Prokurist, wohnt nun in Büttikon. Neu haben Kollektivprokura Ruth Deubelbeiss, von und in Zürich, und Beat Kaufmann, von Zufikon, in Bremgarten AG; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates, einem Direktor oder einem stellvertretenden Direktor.

11. Januar 1980
Seidenwebereien Gebrüder Näf AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1979, S. 1149). Peter Näf aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Peter G. Syz nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Delegierter des VR, und Hans Näf, Mitglied des VR und Direktor, nun Präsident des VR; beide führen weiter Einzelunterschrift.

11. Januar 1980
Belag-Inter Ltd, in Zürich 11, Dienstleistungs-, Produktions- und Handelsfirma auf dem Gebiet des Bauwesens (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1978, S. 2329). Die Prokura von Urs Banzer ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken: Walter Schmid, von Küsnacht ZH, in Egg ZH.

11. Januar 1980
F. Marchionni, in Maur, Hubrainstrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Francesco Marchionni, von Zürich, in Maur. Einzelunterschrift ist erteilt an Irma Marchionni, von Zürich, in Maur. Vermittlung von Bungalows, Ferienhäusern und Ferienwohnungen.

11. Januar 1980
Reisebüro Frei AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1978, S. 1497). Neues Geschäftsdomizil: Limmatstrasse 119, Zürich 5.

11. Januar 1980
C. Schlotterbeck Winterthurerstrasse AG, in Zürich 11. Service- und Reparaturwerkstätten und Garagen (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1979, S. 262). Unterschriften von Carl Jürg Schlotterbeck und Hans Rudolf Willimann erloschen.

11. Januar 1980
Teppich Bühler AG, in Zürich 3, Zweierstrasse 129, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 1. 1980. Zweck: Handel mit Teppichen, Möbeln und Zubehör sowie Leistung sämtlicher Arbeiten auf diesem Gebiet. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert; 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Arthur Bühler, von St. Peterzell, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

10. Januar 1980
Lebensmittel, Marliese Locher, in Toffen, Lebensmittelhandlung (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1978, S. 3062). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

10. Januar 1980
Peter Zemp, in Belp. Inhaber der Firma ist Peter Zemp, von Flühli, in Belp. Ausführung von Maurerarbeiten. Kirchackerweg 6, 3123 Belp.

Büro Bern

Berichtigung
GIB Gesellschaft für Studienreisen, Kongresstouristik und internationale Begegnung AG, in Bern (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1979, S. 3698). Richtiges Datum der ursprünglichen Eintragung: 31. Oktober 1979 (nicht wie irrtümlich publiziert 31. August 1979).

10. Januar 1980
Ammon & Häuselmann, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Gartenpflege, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1978, S. 410). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Eduard Häuselmann», in Spiegel, Gemeinde Köniz.

10. Januar 1980
Eduard Häuselmann, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Eduard Hans Häuselmann, von Oberwil bei Büren, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Ammon & Häuselmann», in Spiegel, Gemeinde Köniz. Gartenpflege. Balsigerrain 6.

10. Januar 1980
Bridevaux & Co., vorm. W. Dubi, in Muri bei Bern, Restaurations-Bildhauerei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1976, S. 3650). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1979 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Urs Bridevaux, als Inhaber der Einzelfirma «Urs Bridevaux, Bildhauer», in Muri bei Bern, übernommen.

10. Januar 1980
Urs Bridevaux, Bildhauer, in Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Urs Bridevaux, von Le Bémont, in Rüfenacht, Gemeinde Worb. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Bridevaux & Co. vorm. W. Dubi», in Muri bei Bern. Restaurations-Bildhauerei. Worbstrasse 77.

11. Januar 1980
Securitas AG Schweizerische Bewachungsgesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1976, S. 1722). Die Generalversammlung vom 3. Mai 1979 hat die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung.

11. Januar 1980
Securiton AG, in Zollikofen, Einrichtung von Alarmschutzdiensten usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1979, S. 414). Die Generalversammlung vom 3. Mai 1979 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Entwicklung, Herstellung, Verkauf oder Vermietung sowie Unterhalt von Produkten und Systemen der Sicherheitstechnik; Erbringung damit verbundener Dienstleistungen. Sie kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben sowie sich an Unternehmen beteiligen.

11. Januar 1980
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Bern, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1979, S. 1405). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Felix W. Schulthess, Vizepräsident, sowie die Prokuren von Max Wegmann, Georg Ladner, Rolf Huber und Gilbert Broch sind erloschen. Fritz Gerber ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Präsident des VR (Verwaltungsrates) und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Eric von Schulthess, von Zürich, in Au, Gemeinde Wädenswil. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Harald Freiherr von Seefried auf Buttenheim, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Robin J. Newmark, britischer Staatsangehöriger, in Oetwil am See. Es wohnen nun: Dr. Rolf Gamper, Generaldirektor, in Zürich; Dr. Hans R. Herdener, Direktor, in Uitikon; Rudolf Hüppi, Direktor, in Oberrieden; Niklaus Meyer, stellvertretender Direktor, in Richterswil; Jürg Kuoni, Vizedirektor, in Meilen; Urs Peter Müller, Vizedirektor, in Rüschlikon, und die Prokuristen: Roland Béguelin, in Kilchberg ZH; Peppino Bernasconi, in Fällanden; Werner Brunner, in Horgen; Harry Büchler, in Thalwil; Lajos Galambos, in Zollikon; Kurt Hänger, in Zürich; Rolf Hänggi, in Dietlikon; Peter Kleinert, in Stäfa; Paolo Marelli, in Thalwil; Hans Morgenthaler, in Thalwil; Paul Schwager, in Richterswil; Robert Sulzer, in Elgg; Linus Umbricht, in Mönchaltorf.

11. Januar 1980
OWG Siebdruck B. Odermatt, in Bern. Inhaber der Firma ist Bruno Odermatt, von Dallenwil, in Bern. Siebdruck, Schifflaube 26.

11. Januar 1980
Ruprecht & Cie., in Bern. Fritz Ruprecht, von Laupen, in Bern, und Elsbeth Ruprecht, von Laupen, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1980 begonnen hat. Ankauf, Verkauf und Tausch von historischen Wertpapieren (Nonvaleurs); Organisation und Durchführung von Ausstellungen in diesem Bereich. Effingerstrasse 14a.

11. Januar 1980
Hitz & Partner, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen. Max Hitz, von Obersiggenthal, in Uettligen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Willy Hitz, von Obersiggenthal, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1980 begonnen hat. Ingenieurbüro für Stahlbau und Tiefbau. Tiefenaustrasse 2.

Büro Biel – Bureau de Bienne

10. Januar 1980
Schindler geb. Glantschnig Friedellinde, in Biel, Betrieb des Hotels Bären, in Mett (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1276). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

10. Januar 1980
Fr. Gugelmann AG, in Biel, Import und Export von und Handel mit Därmen, Kälbermagen, Labstoffen, Spezialschürzen für Metzgereien und Schlachthöfe usw. (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1976, S. 2766). Anna Gugelmann geborene Lüthi, Vizepräsidentin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Margrit Gugelmann, von Brittnau, in Biel; sie führt Einzelunterschrift. Karl Gugger, welcher nun in Ins wohnt, wurde zum Vizepräsidenten des VR gewählt (bisher Sekretär); dieser führt die Unterschrift nicht. Paul Herrmann, Präsident des VR, wohnt nun in Worblaufen.

10. Januar 1980
Miniaturwälzlager A.G., in Biel, Fabrikation von Kugel- und Rollenlagern aller Art, einschliesslich deren Bestandteile usw. (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1977, S. 1266). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Willy Rubin, von Reichenbach, in Biel, und Marcel Übersax, von Thörigen, in Biel; sie zeichnen mit einem Direktor oder einem zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglied.

10 janvier 1980
ASG Mobilier métallique SA, à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 10 janvier 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le commerce de mobiliers métalliques et d'articles similaires. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications aux actionnaires se font par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, il est composé de: Carlo Allemand, d'Evilard, à Bienne, président, et René Allemand, d'Evilard, à Bienne; tous deux avec signature individuelle. Locaux: route de Soleure 138.

11. Januar 1980
Rihs & Paull, Bäckerei-Konditorei, in Biel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1974, S. 3015). Die Gesellschaft ist seit dem 15. September 1979 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

11 janvier 1980
Contini Sjöstedt Welnstock Hürlimann Univas SA, à Bienne, toute recherche, conception, exécution et réalisation dans le domaine de la publicité, etc. (FOSC du 15. 2. 1979, n° 38, p. 495). Jacques Bernard Paul Michoudet ne fait plus partie du conseil d'administration; il n'avait pas la signature. Claude Contini, président du conseil d'administration et directeur général, habite maintenant à Orzens.

Büro Burgdorf

10. Januar 1980
Oberburg Engineering Aktiengesellschaft, in Oberburg, Betrieb einer Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 47). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Brand, von Lauenen, in Lützelflüh, und Kurt Portmann, von Steffisburg, in Hasle bei Burgdorf. Die Prokura von Dr. Robert Bossard ist erloschen.

11. Januar 1980
Bank in Burgdorf, in Burgdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1979, S. 923)
Bank in Burgdorf, Filiale Hasle-Rüegsau, Zweigniederlassung in Hasle bei Burgdorf (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1979, S. 923), mit Hauptsitz in Burgdorf

Kollektivprokuren zu zweien wurden erteilt an: Kurt Gammenthaler, von Sumiswald, in Burgdorf; Bruno Glanzmann, von Luzern, in Burgdorf, und Hans Jaus, von Oberbipp, in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

Büro Frutigen

8. Januar 1980
Hydro-Technik Frutigen AG, in Frutigen, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von ölhydraulischen Elementen (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1970, S. 1345). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Hans Gerber, von Langnau im Emmental, in Frutigen.

10. Januar 1980
Kurzen und Gebr. Zurbrügg, Täferfabrikation, in Frutigen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1975, S. 410). Wilhelm Zurbrügg ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Walter Kurzen-Marmet, von und in Frutigen, ist in die Gesellschaft eingetreten. Die Firma wird geändert in: **Kurzen und Zurbrügg, Täferfabrikation.**

Büro Interlaken

11. Dezember 1979
Aktiengesellschaft Golfplatz Interlaken-Unterseen, in Interlaken (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1973, S. 1858). In der Generalversammlung vom 20. Juli 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 263 300 erhöht, durch Ausgabe von 30 Namenaktien zu Fr. 1000 und 833 Namenaktien zu Fr. 100. Fr. 30 000 werden durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft und Fr. 83 300 durch Umwandlung eines in der Bilanz ausgewiesenen Genussscheinkapitals im Betrage von Fr. 421 400, voll liberiert. Die entsprechenden Genussscheine werden vollständig aufgehoben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 263 300, eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 1000 und 833 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend sowie in bezug auf weitere nicht publikationspflichtige Tatsachen revidiert. Der Vizepräsident Peter Bettler, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie die Verwaltungsräte Dr. Max Kehrli und Albert Bhend sind zurückgetreten. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Kurt Gysi, von und in Unterseen; Dr. Albert Affolter, von Gerlafingen, in Unterseen, als Mitglieder, und Rolf Moser, von Zäziwil, in Bönigen, als Vizepräsident. Der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär und das Verwaltungsratsmitglied Dr. Albert Affolter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Januar 1980
Eduard Mühlemann, in Interlaken, Handel mit Schuhwaren (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1972, S. 3133). Die Firma wird infolge Übernahme durch die bereits eingetragene «Schuhhaus Mühlemann AG», in Interlaken, gelöscht.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

8. Januar 1980
Hans Wälchli AG, Langnau im Emmental, in Langnau im Emmental. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. November 1979 und 4. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und Konfektion von Konsumgütern zum persönlichen Gebrauch und technischer Artikel aus Kunststoff sowie Handel mit Waren aller Art. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. November 1979 Rezepturen (Hawa Duschbad, Rosskastanienbad, Meeralgenbad, Johannisöl, Kräuterbad, Ginsengbad, Shampoos), Anlagen (Rührwerk mit Abfüllkessel, Gestelle) und andere Waren zum Preise von Fr. 38 000; Büromobiliar zum Preise von Fr. 1000, ein Fahrzeug (VW-Polo) und Büromaschinen zum Preise von Fr. 10 000 und eine elektrische Schreibmaschine zum Preise von Fr. 1000. Der Gesamtpreis von Fr. 50 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ingrid Bebelaar, niederländische Staatsangehörige, in Thun, als Präsidentin; Hans Wälchli, von Wynigen, in Langnau im Emmental, und Gertrud Rüesch, von Gaiserwald, in Spiez; beide als Mitglieder. Die Präsidentin zeichnet einzeln. Zum Direktor wurde Emil G. Lösch, österreichischer Staatsangehöriger, in Muri bei Bern, ernannt; er zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: Kanalweg 12, 3550 Langnau im Emmental.

10. Januar 1980
Bernische Kraftwerke AG, Zweigniederlassung in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1559), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Verwaltungsratspräsident Fritz Moser ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Dr. Fritz Anliker, von Gondiswil, in Bern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Laufen

11. Januar 1980
Genossenschaftsdruckerei «Volksfreund» in Laufen, in Laufen (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1979, S. 2826). Jürgen Duraschick, von und in Laufen, wurde zum Geschäftsführer ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien; seine Prokura sowie die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Hans Thommen sind erloschen.

11. Januar 1980
Erwin Kopp AG, in Wahlen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Transporten, Spedition von Waren aller Art und damit zusammenhängende Tätigkeiten sowie die Beteiligung an ähnlichen Firmen. Die Firma kann Grundeigentum erwerben, verwalten und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen entweder durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist: Erwin Kopp-Mauerhofer, von Wiedlisbach, in Wahlen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Tannwaldweg 1501.

11. Januar 1980
Cement- + Kalkwerk Liesberg AG, in Liesberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 605). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Januar 1980 hat die Gesellschaft aufgrund der Fusionsvertrages vom 18. April 1979 die Fusion mit der «Portlandcementfabrik Laufen» beschlossen. Danach übernimmt die «Portlandcementfabrik Laufen» sämtliche Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft «Cement- + Kalkwerk Liesberg AG» im Sinne von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1978 und rückwirkend auf den 1. Januar 1979. Die Aktiengesellschaft «Cement- + Kalkwerk Liesberg AG» ist infolgedessen aufgelöst.

11. Januar 1980
Portlandcementfabrik Laufen, in Laufen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1980, S. 2). Gemäss Fusionsvertrag vom 18. April 1979 hat die Gesellschaft sämtliche Aktiven und Passiven der «Cement- + Kalkwerk Liesberg AG» gemäss Art. 748 OR übernommen. Da die Gesellschaft im Besitze aller Aktien der «Cement- + Kalkwerk Liesberg AG» ist, werden keine neuen Aktien ausgegeben. Im übrigen hat die Gesellschaft gemäss öffentlicher Urkunde vom 9. Januar 1980 ihre Statuten revidiert. Sie bezweckt die Weiterführung der im Jahre 1886 gegründeten «Portlandcementfabrik Laufen», mit Fabriken in Liesberg und Münchenstein, durch Herstellung und Vertrieb von Zementen sowie in Fortsetzung der durch Fusion übernommenen «Cement- + Kalkwerk Liesberg AG», Fabrikation und Verkauf von hydraulischen Kalken, anderen Baumaterialien und Düngemitteln. Die Gesellschaft kann zudem gewerbliche Schutzrechte erwerben und verwerten, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen, vermieten, verpachten und verkaufen.

Büro Nidau

9. Januar 1980
Laurence Ghalem, bisher in Biel (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3643). Die Firma hat den Sitz nach Nidau verlegt. Inhaberin ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Laurence Ghalem, von Corcelles-près-Payerne, nun in Nidau. Betrieb des Restaurants «du Pont». Hauptstrasse 82, 2560 Nidau.

10. Januar 1980
Georg Wernli, in Brügg. Inhaber der Firma ist Georg Wernli, von Thalheim AG, in Brügg. Betrieb des Hotels «Jura». Johanna Wernli-Bigler, von Thalheim AG, in Brügg, führt Einzelprokura. Orpundstrasse 1, 2555 Brügg.

10. Januar 1980
Frau P. M. Bobillier-Wyder, in Brügg, Verkauf von Jassartikeln (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1969, S. 1493). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Saanen

11. Januar 1980
Bernische Kraftwerke AG, Zweigniederlassung Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1979, S. 1685), mit Hauptsitz in Bern. Fritz Moser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Dr. Fritz Anliker, von Gondiswil, in Bern (bisher Mitglied ohne Unterschrift).

11. Januar 1980
Chesery AG Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1976, S. 2450). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. Dezember 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat Jean Bernard Ducrest ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus: Hans Spycher, von Köniz und Bern, in Bern, Präsident; Peter Freund, von Muri bei Bern, in Bern, und Peter Krüger, von Bremgarten bei Bern, in Bern. Die Mitglieder des VR haben Einzelunterschrift.

Büro Thun

9. Januar 1980
Arnold Kämpf, in Gunten, Gemeinde Sigriswil, Milchhandlung (SHAB Nr. 162 vom 13. 7 1940, S. 1268). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. Januar 1980
Werner Jost-Liggenstorfer, Nachfolgerin R. Zeller-Jost, in Thun, Verkauf von kunstgewerblichen Artikeln (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1979, S. 547). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Werner Jost-Liggenstorfer, Nachfolgerinnen R. Zeller-Jost und S. Zumkehr-Jost», in Thun.

9. Januar 1980
Werner Jost-Liggenstorfer, Nachfolgerinnen R. Zeller-Jost und S. Zumkehr-Jost, in Thun. Renate Zeller-Jost, von Lenk im Simmental, und Susanne Zumkehr-Jost, von Adelboden, beide in Thun, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1979 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Werner Jost-Liggenstorfer, Nachfolgerin R. Zeller-Jost», in Thun, übernommen hat. Handel mit kunstgewerblichen Artikeln aller Art. Obere Hauptgasse 48.

9. Januar 1980
Käsereigenossenschaft Rachholtern, in Fahrni (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1969, S. 1585). Fritz Schneider, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde als Sekretär gewählt: Werner Bachmann, von Buchholterberg, in Fahrni. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

10. Januar 1980
Helvit-Nile SA, in Steffisburg, Im- und Export von Waren der Urproduktion und von Industriegütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1976, S. 1001). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. November 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma wird geändert in **Baucalor AG.** Der Sitz wurde nach Thun verlegt. Die Gesellschaft bezweckt nun die Erbringung von Dienstleistungen in der Baubranche mit allen erforderlichen Entwicklungen, sowie die Planung, Projektierung, Beratung, Expertisierung von Bauvorhaben und die Überwachung der Ausführung und Durchführung von Gesamtprojekten. Sie bezweckt ferner die Energieplanung von Anlagen und Gebäuden, insbesondere die Bekämpfung von Energieverlusten und Schallimmissionen, sowie den Handel mit und die Fabrikation von entsprechenden Geräten und Anlagen. Sie kann Patente und Lizenzen auf diesen Gebieten erwerben und vergeben. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Eine weitere Statutenänderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. El Kammah, Vizepräsident, und Hannes Tanner, Sekretär, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Wegmüller, bisher Präsident, ist nun Sekretär und zeichnet wie bis anhin kollektiv zu zweien. Neu in den VR wurden gewählt: Peter Roost, von Thun, in Spiez, als Präsident, und Nikolaus Pallay, von Muri BE, in Muri bei Bern, als Mitglied; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 1.

Büro Trachselwald

3. Januar 1980
Bill & Schmid, in Häusernmoos, Gemeinde Affoltern im Emmental. Fritz Bill, von Kernenried, in Eriswil, und Markus Schmid, von Affoltern im Emmental, in Riedtwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1980 begonnen hat. Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei.

9. Januar 1980
Viehzuchtgenossenschaft Sumiswald II, in Sumiswald (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1973, S.1484). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: der Präsident Hans Jost und der Sekretär Hans Scheidegger; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden als Zeichnungsberechtigte gewählt, als Präsident: Fritz Geissbühler, von Lauperswil, im Weier; als Vizepräsident: Otto Fink, von Biezwil SO, in Griesbach; als Sekretär: Ernst Lüdi, von Heimiswil, in Griesbach, und als Kassier: Fritz Steffen, von Lützelflüh, in Grünenmatt; alle zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

9. Januar 1980
Frattini & Cie., in Oey-Diemtigen, Hoch- und Tiefbauunternehmung, infolge Konkurses aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1978, S.1483). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1980
Bernische Kraftwerke AG, Zweigniederlassung in Spiez (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1978, S. 871). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Fritz Moser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Fritz Anliker, von Gondiswil, in Bern.

Schwyz – Schwyz – Svitto

10. Januar 1980
Zentralschweizerischer Eisenhändler-Einkaufs-Verband (ZEEV), in Schwyz, Genossenschaft (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1979, S.1061). Präsident Helmut Joos ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Wolfgang Windlin, von Kerns und Hinwil, in Hinwil ZH, bisher Beisitzer, ist nun Präsident des Vorstandes; Gustav Riedo, bisher Aktuar, ist nun Vizepräsident und Erwin Thür, von Altstätten SG, in Rorschach, bisher Beisitzer, ist nun Aktuar. Geschäftsführer ist Richard Müller, von Rüfenach AG, in Jonen AG. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Geschäftsführer.

10. Januar 1980
Johann Bachmann-Vogt, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Möbelverkauf (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1970, S. 245). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. Januar 1980
Adolf Ochsner AG, in Einsiedeln, Erwerb, Verwaltung sowie Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1978, S. 1268). Präsident Benedikt Lienert-Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Ochsner, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Elisabeth Nötzli-Ochsner, von Freienbach, in Einsiedeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt. Domizil: Mythenstrasse 32.

10. Januar 1980
Lorymo AG, in Wollerau, Erwerb und Betrieb von Liegenschaften zur Fabrikation von Nachrichtengeräten usw. (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1977, S. 2626). Erika Köchler-Egger, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, und Helmut Köchler, Direktor, sind nun heimatberechtigt von Kilchberg ZH und wohnen nun in Wollerau. Neues Geschäftsdomizil: Studenbühlstrasse 33.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

Berichtigung
M.S. Finanz GmbH, in Engelberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 150). Geschäftsdomizil richtig: c/o Peter Linder, Schwandstrasse 9, 6390 Engelberg.

10. Januar 1980
Bolz & Co, in Giswil, Handel mit und Aufbereitung von Speisefetten, Wurstdärmen und Schlachtprodukten usw., durch Konkurs aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1979, S. 532). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1980
Teo-Pal AG, in Sachseln, Handel mit sowie Import und Export, Vermittlung und Finanzierung von Waren aller Art, insbesondere von Papier- und Papierprodukten usw. (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1979, S. 1061). Die Unterschrift von Olavi Leskinen, Geschäftsführer und Direktor, ist erloschen.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

Berichtigung
Hafinag Aktiengesellschaft, in Stans, Vermittlung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 150). Dr. Harald Siegert, Direktor, zeichnet kollektiv zu zweien (nicht einzeln) und Bernadette Meier führt Kollektivprokura zu zweien (nicht Einzelprokura).

9. Januar 1980
Sontegra Immobilien AG (Sontegra Immobilière SA) (Sontegra Real Estate Ltd.), in Ennetbürgen, Kauf, Verkauf, Verwaltung, Vermittlung und Vermietung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1979, S. 3051). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neue Firma: **Investag-Immobilien AG Ennetbürgen.** Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 60 000 erhöht, durch Ausgabe von 10 neuen, voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. Januar 1980
Gebr. Barmettler, in Ennetmoos, gewerbsmässiger Transport von Sachen und Holzhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1951, S. 416). Die Gesellschaft ist seit dem 10. Januar 1980 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

10. Januar 1980
Stübben GmbH, Riding-Equipment, in Stans, Einkauf und Verkauf von Artikeln für Pferde- und Reitausrüstungen usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1979, S. 283). Neues Domizil: Langmattring 32, 6370 Stans.

Glarus – Glaris – Glarona

9. Januar 1980
Induelectronics AG (Induelectronics SA) (Induelectronics Ltd.), in Glarus. Mit Statuten vom 7. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verwertung von Verfahren industrieller Elektronikapplikation. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 10 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Hanspeter M. Sigg, von Dörflingen und Zürich, in Zürich. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 33a.

9. Januar 1980
Volex Electrical Products AG, in Glarus, Waren aller Art, insbesondere elektrische Artikel (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1979, S.1062). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung.

9. Januar 1980
Satikap Holding AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1977, S. 3618). Infolge Sitzverlegung nach Erlenbach ZH (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1979, S.1473) wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister von Glarus gelöscht.

10. Januar 1980
Bürgschaftsgenossenschaft der Evangelischen Landeskirche des Kantons Glarus, in Glarus (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1978, S. 3855). Die Kollektivgesellschaft von Guido Kneubühler, Geschäftsführer, ist erloschen. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Jakob Etter, von Ennenda, in Glarus; er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: c/o Jakob Etter, Buchhaltungsbüro, Insel 12.

10. Januar 1980
Adeil S. à r. l., in Glarus, Beratung auf dem Gebiet der Agrikultur (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1977, S. 1267). Neues Domizil: c/o Oberdorf Administrations AG, Glarus, Oberdorfstrasse 15.

10. Januar 1980
Repoco Holding GmbH, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1978, S. 2819). Neues Domizil: c/o Oberdorf Administrations AG, Glarus, Oberdorfstrasse 15.

Zug – Zoug – Zugo

13. Dezember 1979
Finapar S.A. Società anonima di Partecipazioni in Aziende di Finanziamento (Finapar S.A. Société Anonyme de Participations à des Entreprises Financières), bisher in Lugano (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1979, S. 144). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1979 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun: **Finapar Beteiligungs-AG.** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art. Die Gesellschaft kann ferner Finanz-, Anlage-, Handels-, Treuhand- und damit zusammenhängende Dienstleistungsgeschäfte tätigen, Schutzrechte aller Art auswerten, verwerten und verwalten, Zweigniederlassungen errichten und Liegenschaften kaufen, veräussern und verwalten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. 11. 1936 und wurden am 13. 3. 1967 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 4 000 000, eingeteilt in 40 000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen nun durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Renato Willig, von Solothurn, in Cademario, Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Paul Eisenring, von Bichelsee, in Zürich, und Eugen Laubacher, von Muri AG und Zürich, in Zürich; beide ohne Zeichnungsbefugnis. Tullio Frigerio, Delegierter, ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domizil: Chamerstrasse 79, 6300 Zug.

10. Januar 1980
Doid A.G., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1979, S. 2143). Neues Domizil: Baarerstrasse 12, c/o Experta Treuhand AG.

10. Januar 1980
Kingsley & Keith SA, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Chemikalien usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1977, S. 2959). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Januar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Peter M. Brupbacher, Präsident; Stanley Arnold Cressick, Franco Omarini und Enzo D. Beretta sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Dr. Rudolf Rohner, von Walzenhausen, in Küsnacht ZH, als Präsident, und Hans Jakob Bührer, von Zumikon und Bibern SH, in Zumikon; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Januar 1980
Ardesina AG, in Zug, Ankauf und Herstellung sowie Vertrieb von Schmuck usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7.1976, S. 1975). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Ardesina AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die B.I.T. Buchhaltung Inkasso Treuhand AG, in Walchwil. Dr. Hans-Ulrich Vetsch, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Januar 1980
Inter-Geminis SA, in Cham, Handel mit, Import und Export von pharmazeutischen Waren usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1979, S. 203). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Januar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit, Import und Export von pharmazeutischen, chemischen und anderen Waren. Die Gesellschaft kann ferner damit zusammenhängende Finanz- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen, Schutzrechte aller Art verwerten und verwalten sowie Liegenschaften kaufen, veräussern und verwalten. Einzelprokura wurde erteilt an Jörg Dossenbach, von und in Baar.

10. Januar 1980
Rector Holding, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1979, S. 47). Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Victor Banzer, von Vitznau, in Oberwil, Gemeinde Zug, und Rudolf Staab, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D).

10. Januar 1980
Oetiker & Zeberle, in Cham, Handel mit Haushaltmaschinen und -apparaten usw. (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1976, S. 2587). Edwin Oetiker ist am 31. Dezember 1979 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist am 1. Januar 1980 Susi Oetiker, von Zürich, in Steinhausen, als Gesellschafterin in die Firma eingetreten.

10. Januar 1980
Deca-Plan AG, in Zug, Verwaltungs- und Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2925). Dr. Jakob Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Januar 1980
Hch. Kyburz AG, in Zug, Fabrikation von und Handel mit Schrauben usw. (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1978, S. 1527). Die Prokura von Bruno Jenny ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Forster, von Berneck SG, in Sins AG.

10. Januar 1980
Hooven AG, in Zug, Import, Export von und Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1977, S. 3275). Neues Domizil: Artherstrasse 5, 6301 Zug.

10. Januar 1980
Tiger Oats (Overseas Holdings) AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1504). Dr. Paul Stadlin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Peter Hess, von Unterägeri, in Zug.

10. Januar 1980
Procosom SA, in Zug, Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1979, S. 1236). Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Karl Betschart, von Illgau SZ, in Baar. Neues Domizil: Ackerstrasse 1, c/o Tharpex Treuhand- und Revisions AG.

10. Januar 1980
Iso-Handels AG, in Zug, Verarbeitung von und Handel mit Kunstharzprodukten usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1971, S. 1927). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Oberglatt (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1979, S. 531) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1980
Alforex AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Projektierung, Entwicklung, Herstellung von und Handel mit Anlagen, Einrichtungen und Systemen für Anwendungen im Finanzbereich, insbesondere im Devisenhandel. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 270 000, eingeteilt in 270 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Berger, von Subingen und Oberbuchsiten SO, in Uitikon ZH, Präsident; Otto Schulz, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, zugleich Geschäftsführer, und Janine Rouiller, von und in Genf. Der Präsident zeichnet einzeln, die beiden Mitglieder kollektiv zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 59, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug.

11. Januar 1980
Rusticasa AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1972, S. 3122). Dr. Antonio Planzer, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten des VR wurde Americo Castellari, bisher Mitglied, ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Poststrasse 22b, c/o Unifinance Trust Ltd.

11. Januar 1980
Vepracom Finanz AG, in Zug, Finanzierung, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1973, S. 2476). Dr. Antonio Planzer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ermanno Castellari, bisher Vizepräsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Domizil: Poststrasse 22b, c/o Unifinance Trust Ltd.

11. Januar 1980
Valtevere AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1978, S. 2164). Neues Domizil: Poststrasse 22b, c/o Unifinance Trust Ltd.

11. Januar 1980
Plainlux Corporation Ltd., in Zug, Import, Export von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1978, S. 3643). Dr. Antonio Planzer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Lorenzo Castellari, von Monteggio, in Pazzallo. Neues Domizil: Poststrasse 22b, c/o Unifinance Trust Ltd.

11. Januar 1980
Bonumfinanz AG, in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1978, S. 3643). Dr. Antonio Planzer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Raffaela Castellari, von Monteggio, in Pazzallo. Neues Domizil: Poststrasse 22b, c/o Unifinance Trust Ltd.

11. Januar 1980
Marulana Immobilien AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1978, S. 2913). Neues Domizil: Poststrasse 22b, c/o Unifinanz Trust Ltd.

11. Januar 1980
Hyde Park Holding and Investment AG, bisher in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1979, S. 184). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Dezember 1979 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Walchwil verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Spiegelbergstrasse, 6318 Walchwil.

11. Januar 1980
Forgain AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1977, S. 2086). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Oktober 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

11. Januar 1980
Intergrind AG, in Zug, Import, Export von sowie Handel mit industriellen Maschinen usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3143). Neues Domizil: Poststrasse 22b, c/o Unifinance Trust Ltd.

11. Januar 1980
Tata Enterprises (Overseas) AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: hauptsächlich Förderung der internationalen und überseeischen Interessen des Tata Konzerns und seinen verbundenen Gesellschaften in allen Ländern, insbesondere durch Beteiligung an anderen Unternehmungen in der Schweiz und im Ausland, und Übernahme von Verträgen für die Errichtung und Verwaltung von Industrieanlagen und der damit verbundenen Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann ferner Wertschriften und sonstige Sachwerte erwerben und verwalten, Finanzoperationen durchführen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 500 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Naval R. Mody, indischer Staatsangehöriger, in New York (USA), Präsident mit Einzelunterschrift; Paul Gregori, von Zuoz GR, in Hettlingen ZH, mit Einzelunterschrift; Dr. Jürg M. Geiger, von Ermatingen TG, in Wettswil am Albis, ohne Zeichnungsbefugnis; lic. oec. Maurice Elmiger, von Luzern, in Zug, ohne Zeichnungsbefugnis, und Farrokh K. Kavarana, indischer Staatsangehöriger, in Zug, mit Einzelunterschrift. Domizil: Gotthardstrasse 3, 6300 Zug.

11. Januar 1980
WSP Energieconsult AG, in Baar. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 7. November 1979 und 10. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung und Expertisen im Klima-, Sanitär-, Heizungs- und Elektroanlagebau sowie Projektkoordinierung in diesen Bereichen bei Industrie- und anderen Bauvorhaben. Die Gesellschaft kann Finanz-, Anlage-, Treuhand- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen, Schutzrechte auswerten, verwerten und verwalten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Furter, von Staufen AG, in Staufen. Domizil: Langgasse 26, c/o Eugen Bütler, 6340 Baar.

11. Januar 1980
Framinvest Finance Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1978, S. 3289). Neues Domizil: Poststrasse 22b, c/o Unifinance Trust Ltd.

11. Januar 1980
Kapital- & Vermögens-Treuhand Aktiengesellschaft, Zug, in Zug, Verwaltung von Kapital usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1976, S. 3031). Dr. Max Briner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Friedrich Casutt, von St. Martin GR und Schwanden GL, in Schwanden.

11. Januar 1980
Stop Music AG, in Cham, Produktion von Musikschallplatten usw. (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1977, S. 3703). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Sachseln (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1979, S. 2172) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1980
Feiler AG, in Zug, Erwerb und Veräusserung von bebauten und unbebauten Grundstücken usw. (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1979, S. 3155). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach St. Gallen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 81) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1980
Euso Investment A.G., in Zug, Investitionen aller Art usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1975, S. 293). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Januar 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Euso Investment A.G. in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Froriep, von La Punt-Chamues-ch, in Zürich, bisher einziger Verwaltungsrat.

11. Januar 1980
Nobö AG, in Zug, Tätigkeit als Marktberaterin usw. (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1977, S. 3275). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Januar 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Nobö AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Froriep, von La Punt-Chamues-ch, in Zürich, bisher einziger Verwaltungsrat.

11. Januar 1980
Domofinanz AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1974, S. 144). Neues Domizil: Poststrasse 22b, c/o Unifinance Trust Ltd.

11. Januar 1980
AIF Aktiengesellschaft für Industrieförderung, in Zug, Entwicklung industrieller Verfahren für Anlagen usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 490). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Glarus (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 79) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1980
Jacobs Export & Trading AG, in Zug, Vertrieb von Erzeugnissen der Lebensmittelbranche usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1979, S. 2756). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Brigitta Niederberger-Schmid, von Dallenwil, in Mutschellen, Gemeinde Zufikon.

11. Januar 1980
Neostyle AG, in Baar, Herstellung, Kauf und Verkauf optischer Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1975, S. 2308). Dr. Ulrich Kohli, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Januar 1980
Brianinvest Immobilien AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1978, S. 3895). Neues Domizil: Poststrasse 22b, c/o Unifinance Trust Ltd.

11. Januar 1980
Sika Finanz AG, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1979, S. 1188). Neu in den Verwaltungsrat, als Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Hannes Goetz, von Oberneunforn, in Rüschlikon. Zum stellvertretenden Direktor wurde ernannt: Peter Laeng, von Utzenstorf, in Oetwil an der Limmat, und als Vizedirektor: Dr. Claude Schnell, von Burgdorf, in Nussbaumen SG; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1980
Corsoleil 1 AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1978, S. 3720)
Corsoleil 2 AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1978, S. 3720)
Corsoleil 3 AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 249)
Corsoleil 4 AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1978, S. 3720)
Corsoleil 5 AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1978, S. 3720)
Neues Domizil: Poststrasse 22b, c/o Unifinance Trust Ltd.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

10 janvier 1980
Managed Accounts Services S.A., précédemment à Genève (FOSC du 25. 4. 1978, p. 1287). Nouveau siège: Fribourg, rue de Romont 14, chez Me Jean-Marie Cottier. Statuts originaires du 27. 8. 1970, dernière modification le 28 décembre 1979. But: gérer et administrer des valeurs mobilières et immobilières, rendre des services administratifs, donner des conseils en matière économique et financière à toutes entreprises, organiser et contrôler les comptabilités ainsi que les ordinateurs; la société pourra créer des sociétés d'amortissements ou prendre des participations dans de telles sociétés. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 300 000, par l'émission de 250 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées par compensation de créances. Le capital est actuellement de fr. 300 000, entièrement libéré; divisé en 300 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Friedrich Börlin, de Bubendorf, à Nyon, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 janvier 1980
Telecall A.G., à Fribourg, services dans le domaine des télécommunications, etc. (FOSC du 12. 4. 1979, n° 86, p. 1163). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré en espèces.

10 janvier 1980
Abbott Finance Company S. à r. l., à Fribourg, le financement des affaires du groupe Abbott, etc. (FOSC du 31. 7. 1978, n° 176, p. 2401). Edward J. Ledder, gérant, a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé gérant avec signature individuelle: Robert Albert Schoellhorn, des USA, à Libertyville, Illinois (USA).

10 janvier 1980
Sadipro S.A., à Fribourg, création, fabrication de cheminées, etc. (FOSC du 11. 8. 1977, n° 186, p. 2627). L'administrateur Dr Leonard Stolk a démissionné; sa signature est radiée. Hans Preisig, de Hundwil, à Richterswil, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

10 janvier 1980
Philagrex S.A., à Fribourg, matières premières, etc. (FOSC du 15. 3. 1977, n° 61, p. 852). L'administrateur et président Maurice Vitulo a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Jean Lefèbvre, de France, à St-Cyr-Au-Mont-d'Or (F), président avec signature individuelle, et Jean-Pierre Coutenson, directeur (inscrit) actuellement à Lyon (F), avec signature collective à deux; il n'est plus directeur.

10 janvier 1980
Michèle Jaunin, à Fribourg. La titulaire est Michèle Jaunin, de Méniéres, à Fribourg. Exploitation d'un tea-room, bar à café, à l'enseigne «La Falaise». Neuveville 37.

10 janvier 1980
Michel Roulin, à Fribourg. Le titulaire est Michel Roulin, de Rueyres-les-Prés, à Rossens. Exploitation du café-restaurant Richmond's pub. Avenue du Midi 13.

10 janvier 1980
Marayan Productions S.A. en liquidation, à Fribourg, production, distribution, etc., de films, etc. (FOSC du 13. 3. 1978, n° 60, p. 769). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

10 janvier 1980
Mr Smith's Hobbyland S.A., à Fribourg, commerce de produits de toute sorte, etc. (FOSC du 3. 10. 1978, n° 231, p. 3035). Manfred Knus n'est plus directeur; sa signature est radiée. Frédéric Geissbühler, de Lauperswil, à Neyruz, a été nommé directeur avec signature collective à deux avec l'administrateur.

10 janvier 1980
Hobbyflower International S.A., à Fribourg, produits chimiques, etc. (FOSC du 5. 10. 1978, n° 233, p. 3063). Manfred Knus n'est plus directeur; sa signature est radiée. Frédéric Geissbühler, de Lauperswil, à Neyruz, a été nommé directeur avec signature collective à deux avec un administrateur.

11 janvier 1980
Mme Genefiève Wilt, à Fribourg, exploitation de magasins de tabac (FOSC du 2. 10. 1969, n° 230, p. 2268). L'inscription est radiée par suite de remise de commerce.

11 janvier 1980
Cogestion S.A., précédemment à Genève (FOSC du 13. 10. 1978, p. 3161). Nouveau siège: Fribourg, route de Beaumont 4, chez Fiduciaire Wanner S.A. Statuts originaires du 26. 9. 1974, modifiés les 30. 5. 1975 et 14. 12. 1979. But: garde, gestion, cogérance et placement de titres, avoirs, fonds et autres valeurs de tous genres. La société peut, en outre, faire toutes opérations financiéres et immobiliéres se rapportant à ce but ou au placement de ces fonds, gérer, cogérer et administrer toutes sociétés. Capital: fr. 50 000, entiérement libéré; divisé en 500 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur René Aubert a démissionné; sa signature est radiée. Michel Vipret, de Wallenried, à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

11 janvier 1980
Jesro S.A., précédemment à Founex (FOSC du 11. 2. 1976, p. 410). Nouveau siége: Fribourg, rue St-Pierre 30. Statuts originaires du 1. 2. 1958, modifiés le 9 janvier 1980. But: commerce, importation et exportation de tous produits manufacturés ou non. Capital: fr. 100 000, entiérement libéré; divisé en 1000 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Alain Bordier, de Genève, à Veyrier, président, et Maurice Vuadens, de Genève, à Plan-les-Ouates, secrétaire; ils signent individuellement.

11 janvier 1980
S.A. pour l'Etude de techniques et modèles industriels, à Fribourg (FOSC du 15. 7. 1968, n° 163, p. 1534). Suivant procés-verbal authentique de son assemblée générale du 8 janvier 1980, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.A. pour l'Etude de techniques et modèles industriels en liquidation,** par William Jaeggli, administrateur (inscrit) nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Genève, rue Bonivard 6, c/o bureau de M. William Jaeggli, expert-comptable.

11 janvier 1980
Entrepôt régional Coop, Fribourg, à Fribourg, société coopérative (FOSC du 9. 7. 1979, n° 157, p. 2192). Procuration collective à deux avec le président, le vice-président et le secrétaire a été conférée à Francis Maillard, d'Ecublens FR, à Fribourg.

Büro Murten (Bezirk See)

9. Januar 1980
Bodenacker Immobilien A.G., in Gurmels (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2069). Gemäss Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. November 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten in einem der Publikation nicht unterworfenen Punkt geändert. Der Präsident Werner Wigger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Bürgy, wird zum Präsidenten ernannt (bisher Sekretär). Neu in den VR wird gewählt: Anna Bürgy, von Liebistorf, in Gurmels, Sekretärin. Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die Einzelunterschrift des Präsidenten und die Kollektivunterschrift zu zweien der Sekretärin.

11. Januar 1980
Charles Caflisch & Söhne, in Fräschels, Tankrevisionen, Heizungen, Lüftungsmontagen und Reparaturservice, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1979, S. 1904). Der Gesellschafter Corrado Pedrazzoli ist am 31. Dezember 1979 ausgeschieden.

11. Januar 1980
Käsereigenossenschaft Fräschels, in Fräschels (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1977, S. 17). Die Unterschrift von Fritz Aeschlimann, Mitglied (bisher Sekretär) ist erloschen. Neuer Sekretär ist: Hans Leiser-Winkelmann, von Grossaffoltern, in Fräschels (bisher Mitglied). Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

11 janvier 1980
Mme Girard, à Romont. Le chef de la maison est Monique Girard née Golliard, de Lieffrens, à Romont. Commerce de chaussures. Rue de l'Eglise 94.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

9. Januar 1980
Voralpines Ferienheim Falli-Hölli-Schwyberg AG, in Plasselb (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 93). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. 12. 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht, durch Ausgabe von 800 Inhaberaktien zu Fr. 250, wovon 725 Aktien zu Fr. 250 durch Verrechnung voll liberiert und 75 Aktien zu Fr. 250 in bar liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 1600 Inhaberaktien zu Fr. 250, liberiert zu Fr. 385 000.

10. Januar 1980
M. Rudaz, Sport, in Ueberstorf, Dorf. Inhaber der Firma ist Marius Rudaz, von Freiburg und La Corbaz, in Ueberstorf. Sport- und Freizeitartikel.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Dorneck in Dornach

10. Januar 1980
J. Rebetez, Amthausdrogerie, in Dornach, Drogerie und Fotoartikel (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1938, S. 242). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Drogerie J. Rebetez Dornach AG», in Dornach.

10. Januar 1980
Drogerie J. Rebetez Dornach AG, in Dornach. Gemäss Statuten vom 9. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Drogerie, Parfümerie und eines Kräuterhauses sowie die Herstellung, den Kauf, Verkauf, Import und Export von chemischen, technischen und Fotoartikeln; Beteiligung an anderen Unternehmungen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 600 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «J. Rebetez, Amthausdrogerie», in Dornach, gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Januar 1980 und Bilanz per 31. Oktober 1979, Aktiven im Betrage von Fr. 1 135 052.02 und Passiven von Fr. 761 658.20. Der Aktivenüberschuss von Fr. 373 393.82 wird getilgt durch Übergabe von 598 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 500 sowie einer Gutschrift von Fr. 74 393.82 an den Scheinleger. Die weiteren Fr. 1000 sind in bar liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «J. Rebetez, Amthausdrogerie», in Dornach, ein und zwar rückwirkend per 31. Oktober 1979. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat bestehe aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Joseph Rebetez, von Bassecourt, in Montavon, als Präsident; Pierre-André Rebetez, von Bassecourt, in Dornach, als Vizepräsident, und Elsa Rebetez-Wullimann, von Bassecourt, in Montavon, als Sekretärin; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Neu-Arlesheimerstr. 1.

Büro Kriegstetten in Solothurn

10. Januar 1980
Büchin + Co. Autogarage, in Biberist. Hans Büchin-Walther und Hans Büchin, beide von und in Biberist, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1980 begonnen hat. Betrieb einer Autogarage. Neuquartierstrasse.

Büro Olten-Gösgen in Olten

10. Januar 1980
Schuhgros AG, in Olten (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1979, S. 1996). Die Prokuren von Markus Montanari und Urs Montanari sind erloschen.

10. Januar 1980
Gebr. E. & R. Borner, bisher in Olten, Warentransporte aller Art usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1960, S. 531). Neuer Sitz: Winznau, Gösgerstrasse 436.

11. Januar 1980
Hammermühle A.G., in Olten (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1973, S. 2149). Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Willy Rüegger; Prokura erloschen.

Büro Stadt Solothurn

10. Januar 1980
Beni-Möbel GmbH, in Solothurn, Handel mit Möbeln, Innenausstattungen und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1978, S. 560). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bettlach (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1980, S. 20) im Handelsregister von Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1980
Makronic Niklaus Burki, in Solothurn. Inhaber: Niklaus Burki, von Lohn SO, in Solothurn. Atelier für grafisches und konstruktives Gestalten. Löwengasse 15.

10. Januar 1980
Hotel Krone Aktiengesellschaft Solothurn (Hôtel de la Couronne société anonyme Soleure), in Solothurn, Erwerb und Fortführung des Hotels Krone in Solothurn (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1973, S. 2671). In der Generalversammlung vom 8. Januar 1980 wurden die Statuten total revidiert. Die Schreibweise der Firma lautet nun: **Hotel Krone AG Solothurn (Hôtel de la Couronne SA Soleure)** und der Zweck: Betrieb oder anderweitige Nutzung des Hotels Krone Solothurn, allenfalls auch anderer Unternehmungen der Hotel- und Gastwirtschaftsbranche, sowie Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Beteiligungen aller Art. Das Aktienkapital wurde von Fr. 200 000 auf Fr. 0 herabgesetzt, mittels Annullierung der 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 0 auf Fr. 300 000 erhöht, durch Ausgabe von 300 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Das Genussscheinkapital wurde aufgehoben. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Dr. Kurt Müller und Alfred Kilcher sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift gewählt: Raoul Stampfli, von Solothurn und Aeschi SO, in Solothurn. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Dr. Ernst Felchlin, von Arth und Olten, in Solothurn; Dr. Kaspar Hotz, von Zürich, in Oberramsern, und Kurt Kärle, dessen Prokura dadurch erloschen ist. Neues Geschäftsdomizil: Rötistrasse 22, beim VR.

11. Januar 1980
Privatklinik Ohach, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3328). Dr. med. Arnold Thalmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Aktuar gewählt: Dr. med. Felix Hofmann, von Hagenbuch und Weggis, in Solothurn; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1980
Carrosserie J. Scheidegger, in Solothurn, Carrosseriewerkstätte (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1975, S. 3145). Neues Geschäftslokal: Glutzenhofstrasse 1.

11. Januar 1980
W. Meister & Cie. AG, in Solothurn, Fabrikation von und Handel mit Metallwaren und Uhrengehäusen (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1977, S. 3938). Walter Meister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jean-Paul Corbaz (bisher Präsident) ist nun einziger VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. Januar 1980
W. Meister, in Solothurn. Inhaber: Walter Meister, von Matzendorf, in Solothurn. Einzelprokura wird erteilt an Dora Strähl-Meister, von Matzendorf, in Selzach. Fabrikation von und Handel mit Metallwaren. Zurmattenstrasse 2.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung
Interresidencia AG, in Riehen. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 165). Domizil Burgstrasse 124 (nicht Burgerstrasse) (bei GKG-Treuhand AG) weggefallen. Gesellschaft zurzeit ohne Domizil.

9. Januar 1980
Astir Verlag AG, in Basel (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1977, S. 2791). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1980
Paul Thüring, Architekt, in Basel (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1977, S. 2791). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1980
Reprophot Perocco & Tomek, in Basel (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 243). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

9. Januar 1980
Winter & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Leder usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 80). Prokura zu zweien neu: Ewald Möschinger, von Häfelfingen, in Frenkendorf.

9. Januar 1980
Fides Revision, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1979, S. 204), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Hans Berweger, welcher nun den «Dr.»-Titel führt, und Hans Frey, nun in Basel, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien.

9. Januar 1980
Röchling AG, in Basel, Eisen usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1979, S. 3723). Prokura zu zweien neu: Arthur Bader, von Langenbruck, in Füllinsdorf.

9. Januar 1980
Obisco SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1045). Unterschriften Gershon Rozow und Michael Firon, Direktoren, erloschen.

9. Januar 1980
Zapco Ltd, in Basel, Dienstleistungen als Generalplaner usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1979, S. 2640). Unterschrift Markus Henauer, Zeichnungsberechtigter, erloschen.

9. Januar 1980
Hascha & von Weymarn, dipl. Ing. SIA, Bauingenieurbüro, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1968, S. 1375). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Rudolf Hascha. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Wadim von Weymarn im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: **Hascha & von Weymarn, dipl. Ing. SIA, Bauingenieurbüro, Inhaber von Weymarn.** Geschäftsnatur: Ausführung von Bauingenieurarbeiten.

9. Januar 1980
Minoltrans Reederei + Handelsgesellschaft, in Basel, Hirschgässlein 40, bei Prahimex Trading AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. 12. 1979. Zweck: Betrieb eines Schiffahrtsunternehmens sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit festen und flüssigen Brennstoffen und deren Derivaten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Hans Ritter, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

9. Januar 1980
Ogara AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1977, S. 4118). Die Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Helveco Beteiligungs AG», in Basel, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, zur Löschung angemeldet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung fehlt.

9. Januar 1980
Schneebeli & Co., Inh. R. Mettauer-Schneebeli, in Basel, Schreinerei (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1971, S. 2365). Prokura Gertrud Mettauer erloschen. Denise Mettauer, Prokuristin, heisst nun Denise Blattner und ist nun Bürgerin von Küttigen.

9. Januar 1980
Blumer Finanzierungs-Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1979, S. 1608). Domizil nun: Leimenstrasse 13. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Kurt Vökt, von und in Basel. Prokura zu zweien neu: Rudi Maggi, deutscher Staatsangehöriger, in Hölstein.

9. Januar 1980
Bürgin Transporte, in Riehen, Käppeligasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Bürgin, von Basel, in Riehen. Umzüge und Warentransporte.

9. Januar 1980
Rolf Kohlbrenner, in Basel, Ackerstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Kohlbrenner, von und in Basel. Bäckerei und Konditorei.

9. Januar 1980
F. Haubensak Söhne AG, in Basel, Samenzucht usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1979, S. 3507). Gesellschaft durch Konkurs vom 2. 1. 1980 aufgelöst.

9. Januar 1980
Frutaba AG, in Basel, Management-Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1979, S. 3439). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Freiburg (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1980, S. 20) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1980
O. Ruppen, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1959, S. 3428). Otto Ruppen, Inhaber, ist auch Bürger von Basel.

9. Januar 1980
Fracht AG, in Basel (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1978, S. 1932). Unterschrift Gerd P. H. Gläser, Vizedirektor, erloschen.

9. Januar 1980
Iphas AG, in Basel, Dienstleistungen im Zusammenhang mit pharmazeutischen Präparaten usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 80). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Prof. Dr. Carlos Kozma, Bürger der USA, in Hofolding (D).

9. Januar 1980
Garage W. Bucher, in Basel (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1970, S. 468). Firma infolge Sitzverlegung nach Allschwil (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1980, S. 44), im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1980
Jacques Arber Aktiengesellschaft, in Basel, Industrievertretungen usw. (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1971, S. 2243). Einzelprokura gemäss Art. 459 Abs. 2 OR neu: Rolf Winter, von Basel, in Allschwil.

9. Januar 1980
«Marie Claire» Damenmode, P. Lachat, in Basel, Hutgasse 10. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Lachat, von Asuel und Basel, in Basel. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Theresia Lachat, von Asuel und Basel, in Basel. Handel mit Damenbekleidung.

10. Januar 1980
Hanfernag SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1977, S. 170). Domizil nun: Lautengartenstrasse 7, bei Dr. H. Robert Haab. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Georges Ott, Präsident; Unterschrift erloschen.

10. Januar 1980
Clarastrasse 12 AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1974, S. 3452). Gesellschaft durch Generalversammlung vom 5. 11. 1979 aufgelöst. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

10. Januar 1980
Play-Technic SA, in Basel, Automaten usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1978, S. 699). Gesellschaft durch Generalversammlung vom 1. 11. 1979 aufgelöst. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

10. Januar 1980
Peter Bürgin, in Basel, Hochbergerstrasse 112, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Bürgin, von und in Basel. Café.

10. Januar 1980
Efrado AG, in Basel, Sternengasse 20, bei Dr. R. Gfeller, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. 1. 1980. Zweck: Ausführung von Sanierungsarbeiten an Belägen aus Asphalt und Beton sowie Beteiligung an entsprechenden Baukonsortien. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Rudolf Gfeller, von Hasle bei Burgdorf, in Bottmingen, mit Einzelunterschrift.

10. Januar 1980
Consilia - Fiduciaire, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1979, S. 3180). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Möhr, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsvizepräsident mit Einzelunterschrift neu: Dr. Erich Frey, von Zürich, in Geroldswil.

10. Januar 1980
Fivian AG, in Basel, Schreinerei usw. (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1976, S. 3446). Prokura Ulrich Reist erloschen.

10. Januar 1980
Café «Versailles», E. Schib, in Basel, Holbeinstrasse 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Schib, von Möhlin, in Basel. Café.

10. Januar 1980
Frei Malergeschäft, in Basel, Gotthelfstrasse 89, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jean-Pierre Frei, von Hemberg, in Basel. Malergeschäft.

10. Januar 1980
Schweizerische Treuhandgesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1979, S. 2317). Stellvertretende Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Pio Bachmann, von Luzern, in Zürich; René Miéville, von Pomy, in Jouxtens-Mézery, und Rodolfo Streuli, von Wädenswil, in Zumikon. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, beschränkt auf den Hauptsitz neu: Stephan Augsburger, von Basel, in Arlesheim; Hansjörg Dettwiler, von Langenbruck, in Füllinsdorf; Markus Lüthi, von Langnau im Emmental, in Basel; Karl Müller, von Glarus, in Härkingen, und Peter Walthard, von Iseltwald, in Binningen. Dr. Markus Flubacher, Jacques Grumbacher, Karl Heinrich Oechslin, Hansjörg Sonderegger, Anton Sutter, Dr. Sergio Taddei, dieser nun in Binningen, und René Wittwer, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Jürg Gysin, Prokurist, wohnt nun in Seltisberg.

10. Januar 1980
Schwitter AG, in Basel, Produkte der grafischen Branche usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 80). Prokura Urs Schwitter erloschen.

10. Januar 1980
Plüss-Sanitär AG, in Basel (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1979, S. 1117). Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Niklaus Burger, von und in Basel.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

11. Januar 1980
Sarcos Industrie-Rohrleitungsbau N. Sarkissian, in Birsfelden (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1979, S. 3526). Domizil neu: Schützenstrasse 2.

11. Januar 1980
Werner Sutter Architekt, in Muttenz (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1978, S. 244). Unterschriften Roland Michel, Vizedirektor, sowie Prokura Max Richard erloschen. Kollektivprokura zu zweien neu: Friedrich Schweizer, von und in Basel.

11. Januar 1980
Treuhand- und Beratungsbüro Hermann Haidlauf, in Reinach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hermann Haidlauf, von Basel, in Reinach BL. Betrieb eines Treuhand- und Beratungsbüros. Ettingerstrasse 11.

11. Januar 1980
Ursula Häner-Bammerli, in Böckten. Inhaberin dieser Einzelfirma mit Zustimmung ihres Ehemannes ist Ursula Häner-Bammerli, von Zullwil, in Böckten. Betrieb des Restaurants Ergolz. Hauptstrasse 20.

11. Januar 1980
Music-Shop Hofer Inh. E. Schaffner, in Sissach, Handel mit Musikinstrumenten usw., in Konkurs (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1979, S. 1516). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1980
Gebr. Nydegger, in Muttenz. St. Jakobstrasse 47, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 8. Januar 1980. Gesellschafter: Hermann Nydegger-Hofmann und Walter Nydegger-Thiévent, beide von Wahlern, in Muttenz. Zweck: Handel mit Baubedarfsartikeln, insbesondere mit Strassenkies. Deponie für Erd- und Strassenaushub. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift.

11. Januar 1980
Gysin & Kirchhoff AG, in Allschwil, Lederwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1979, S. 3051). Kollektivprokura zu zweien neu: Jürg Leuenberger-Sommer, von Walterswil BE, in Zwingen.

11. Januar 1980
Skan AG, in Allschwil, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1979, S. 2911). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Gordon Grauers; Unterschrift erloschen. Die Verwaltungsräte Dr. Peter Lenz, Präsident, und Peter Baumann führen Einzelunterschrift.

11. Januar 1980
Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Filiale Allschwil, in Allschwil, elektrische Installationen usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1979, S. 497). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Kollektivunterschrift zu zweien neu: René Schmidlin, von Mumpf, in Riehen, stellvertretender Direktor, und Anton Motsch-Neukomm, von und in Basel, Geschäftsführer. Die Prokuristin Vera Ammann-Buser zeichnet nun auch mit dem stellvertretenden Direktor.

11. Januar 1980
van Baerle & Cie. AG, in Münchenstein, Seifen, Waschmittel und chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1978, S. 2784). Kollektivprokura zu zweien: Marcus Bannwarth, von Itingen, in Arlesheim.

11. Januar 1980
Vitra AG, in Muttenz, Möbel und Ladeneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1979, S. 2512). Willi Fehlbaum, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Erika Fehlbaum-Roll, Mitglied des VR, wohnen nun in Riehen.

11. Januar 1980
Haegler AG, in Lausen, Handelsmühle usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1977, S. 3172). Das Mitglied des Verwaltungsrates Eduard Paul Lüthi, der nun in Liestal wohnt, führt nun Einzelunterschrift.

11. Januar 1980
Basellandschaftliche Hypothekenbank, in Liestal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1030). Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz in Liestal und die Filiale Gelterkinden neu: Alex Pfirter, von Pratteln, in Liestal.

11. Januar 1980
Basellandschaftliche Hypothekenbank, Filiale Gelterkinden, in Gelterkinden (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1030). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Liestal. Kollektivprokura zu zweien neu: Alex Pfirter, von Pratteln, in Liestal.

11. Januar 1980
Consultus GmbH, in Birsfelden, Rheinparkstrasse 1, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Datum der Statuten: 7. Januar 1980. Zweck: medizinische und betriebswirtschaftliche Beratung besonders bei Benützung von EDV. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Orvar Robert Arvedson, schwedischer Staatsangehöriger, in Birsfelden, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000, und Nils Robert Arvedson, schwedischer Staatsangehöriger, in Umea (S), mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Orvar Robert Arvedson und Nils Robert Arvedson, beide vorgenannt.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

Berichtigung
Atoy Trading AG, in Wolfhalden, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979, S. 4041). Kari Juhani Helenius VR (Verwaltungsrat) ist auch Präsident des VR.

10. Januar 1980
Möbel Collection, E. R. Vetter, in Herisau, Engros- und Détailhandel mit Möbeln und Teppichen aller Art (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2476). Durch Entscheid des Obergerichtspräsidenten AR vom 5. 1. 1980 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

10. Januar 1980
Createx Horst Wuchner, in Heiden. Inhaber: Horst Anton Wuchner-Kloos, deutscher Staatsangehöriger, in Appenzell. Textilatelier, Entwürfe, Patronen, Jacquardkarten. Domizil: Asylstrasse 673, 9410 Heiden.

10. Januar 1980
Niederer Mühle Wolfhalden AG, in Wolfhalden, insbesondere Betrieb einer Mühle usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1974, S. 354). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Arthur Niederer, von Lutzenberg, in Wolfhalden, und Christian Sprecher, von Chur, in Heiden. Die Einzelprokura von Jacques Jenny ist erloschen; er führt nun Kollektivprokura zu zweien.

10. Januar 1980
Hotel Krone, Ernst Fasnacht, in Gais, Betrieb des Hotels und Restaurants Krone (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1978, S. 2901). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges im Handelsregister gelöscht.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

10. Januar 1980
Garagen Illert AG, in Buchs (SHAB Nr. 125 vom 1. 6 1978, S. 1725). Hans-Peter Hoffmann, Präsident, und Johannes Illert sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Heinz Duss ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

10. Januar 1980
Gipsag, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 9. Januar 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Gipser- und Renovationsarbeiten inklusive aller damit zusammenhängenden Arbeiten. Sie kann Grundstücke und Liegenschaften an- und verkaufen und sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Eduard Rüsch, von Speicher, in St. Gallen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Erwin Meitz, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Oberstrasse 285b, 9013 St. Gallen.

10. Januar 1980
Holzbösch AG, in Rheineck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Januar 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung einer Bauschreinerei. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Januar 1980 zwei Fahrzeuge zum Preise von insgesamt Fr. 14 000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Markus Bösch, von Stein (Toggenburg), in St. Gallen, Präsident, und Walter Sturzenegger, von Wolfhalden, in Arbon. Geschäftsadresse: Appenzellerstrasse 20a, 9424 Rheineck.

10. Januar 1980
Fireba AG, St. Gallen, in St. Gallen, Bearbeitung aller ins Treuhandfach fallenden Mandate usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1964). Einzelprokura wurde erteilt an Hansjörg Lutz, von Wolfhalden, in Grub AR.

10. Januar 1980
W. Oberer AG, Zweigniederlassung in Amden. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Glarus, welche am 23. September 1964 im Handelsregister des Kantons Glarus eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1979, S. 47), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 14. Dezember 1979 in Amden eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens mit technischem Büro; Beteiligung an andern Unternehmen oder deren Erwerb; An- und Verkauf von Liegenschaften. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die beiden Verwaltungsratsmitglieder: Willi Oberer, Präsident und Delegierter, sowie Cécile Oberer-Pfleghart, beide von Glarus und Sissach, in Glarus; ferner mit Einzelprokura durch: Ernst Schläpfer, von Wolfhalden, in Glarus, und Thomas Wild, in Schwanden GL, in Mitlödi. Geschäftsadresse: Ruestel, 8873 Amden.

10. Januar 1980
W. Scheidegger AG, Drogerien, in Gossau (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1976, S. 3781). Das einzige Mitglied, Werner Scheidegger-Frischknecht, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Marta Scheidegger-Frischknecht, von Trub, in Gossau SG, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Werner Scheidegger, von Trub, in St. Gallen, und Josef Agosti-Scheidegger, von und in Gossau SG; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 22, 9202 Gossau.

10. Januar 1980
Gebo Baumaterial GmbH, in St. Margrethen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1979, S. 1001). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

10. Januar 1980
Mode-Lipp GmbH, in St. Margrethen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1979, S. 3135). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

10. Januar 1980
Hildegard Schmid Damensalon Gaby, in Buchs (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2902). Die Firmainhaberin Hildegard Schmid-Schmiderer wohnt nun in Buchs SG.

10. Januar 1980
HP. Helbling, in Jona, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1977, S. 1508). Weiteres Verkaufslokal: Oberseeplatz 58, 8640 Rapperswil.

10. Januar 1980
Erwin Meitz, Handelsagentur, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Erwin Meitz, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Handel mit Waren aller Art, insbesondere Baustoffen. Oberstrasse Nr. 285b, 9000 St. Gallen.

10. Januar 1980
Thoma Hanspeter, in Gossau. Inhaber der Firma ist Hanspeter Thoma, von Kaltbrunn, in Gossau SG. Migrol-Tankstelle mit Garage und Autoreparaturwerkstätte. St. Gallerstrasse 241, 9202 Gossau.

10. Januar 1980
Armin Müller Bahnhof-Büffet-Hafen, Rorschach, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Armin Müller, von Näfels, in Rorschach. Betrieb des Bahnhof-Büffet-Hafen, Rorschach. 9400 Rorschach-Hafen.

10. Januar 1980
Rest. Weissenstein K. Braun, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Kurt Braun, von Fischingen, in Rorschach. Betrieb des Restaurants Weissenstein, Löwenstrasse 22, 9400 Rorschach.

10. Januar 1980
Anton Hilbi, in Plons, Gemeinde Mels, Betrieb des Speiserestaurants Plonserhof (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1971, S. 428). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. Januar 1980
Gauenpark AG, in Flums, Betrieb von und Beteiligungen an Hotel- und Restaurationsunternehmungen usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2322). Einzelprokura wurde erteilt an Lothar Schudt, deutscher Staatsangehöriger, in Flums.

11. Januar 1980
Rialto Bau- und Immobilien AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1977, S. 3084). Ursula Scheiwiller-Züst ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Adresse: Staatsstrasse 2013, 9430 St. Margrethen (amtliche Strassenumnumerierung).

11. Januar 1980
Bank Rohner AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1979, S. 2206). Oskar Rutishauser wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Alfred Reichle, von Appenzell, in Goldach.

11. Januar 1980
Geberit AG, in Jona, Produktion und Verkauf von sanitären und chemisch-technischen Armaturen usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1979, S. 1893). Die Unterschrift von Max Diggelmann, Direktor, ist erloschen.

11. Januar 1980
Geberit techn. Beratungs AG, in Jona (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1979, S. 3526). Die Unterschrift von Max Diggelmann, Direktor, ist erloschen.

11. Januar 1980
Heberlein Maschinenfabrik AG, in Wattwil (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3468). Josef Stocker, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokuren von Heinz Richiger und Bernhard Richli sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Bruno Ventura, von und in Wattwil, und Josef Kessler, von Rüti ZH, in Wattwil.

11. Januar 1980
Paga AG St. Gallen, bisher in St. Gallen, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 242). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Frauenfeld (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1980, S. 5) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1980
Genossenschaft Erholungs- und Sportanlage Altstätten, in Altstätten (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1974, S. 1944). An der Generalversammlung vom 25. April 1978 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Vincenz Candrian, Präsident; Hans Peter Weder, Vizepräsident, und Peter Hubatka, Aktuar, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Verwaltungsmitglied Mario Margadant, von Klosters-Serneus, nun in Balgach. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Josef Bischofberger, von Oberegg, Vizepräsident; Julius Halasz, von Bern, Kassier, und Dr. Josef Schöbi, von Berneck, Kassier-Stellvertreter, alle drei in Altstätten. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Kassier oder Kassier-Stellvertreter. Neue Geschäftsadresse: beim Gemeindekassieramt, Rathaus, 9450 Altstätten.

11. Januar 1980
Käsereigenossenschaft Rössligass, in Eschenbach (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1972, S. 46). Severin Morger, Präsident, und Josef Rüegg, Vizepräsident und Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Anton Morger, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Anton Oertig, von und in Eschenbach SG, Vizepräsident und Kassier, und Franz Wälti, von Mels, in Eschenbach SG, Aktuar. Der Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

11. Januar 1980
«Sunna» Trading Wild & Co., bisher in Zollikon, Handel mit Kunst- und Geschenkartikeln usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1978, S. 2801). Jean Wild ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese Kollektivgesellschaft hat sich per 1. Januar 1980 mit Übergang von Aktiven und Passiven, in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Komplementär ist der bisherige Gesellschafter Ronald Wild, von Zürich, in Jenins, weiterhin auch Direktor. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 10 000 ist die bisherige Gesellschafterin Ilse Wild, von Zürich, in Zollikon; ihre Unterschrift ist erloschen. Gleichzeitig wurde der Sitz der Gesellschaft nach Bad Ragaz verlegt. Geschäftsnatur wie bisher: Handel mit Kunst- und Geschenkartikeln sowie Boutiqueartikeln aller Art. Geschäftsadresse: Haus Bristol, Bahnhofplatz, 7310 Bad Ragaz.

11. Januar 1980
Gebr. H. u. R. Lutz, in St. Gallen, Hansuli Lutz, von Lutzenberg, in St. Gallen, und Richard Lutz, von Lutzenberg, in Mörschwil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1979 ihren Anfang nahm. Hoch- und Tiefbau. Achslenstrasse 15, 9016 St. Gallen.

11. Januar 1980
Strandhotel Schmerikon Werner Hausmann, in Schmerikon. Inhaber der Firma ist Werner Hausmann, von Steckborn, in Schmerikon. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Rosa-Maria Hausmann, von Steckborn, in Schmerikon. Betrieb des Strandhotels Schmerikon. Strandhotel, 8716 Schmerikon.

11. Januar 1980
Irmhilde Häfliger, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Irmhilde Häfliger-Böhmer, von Reitnau, in St. Gallen. Betrieb eines Restaurants. St. Jakobstrasse 71, 9000 St. Gallen.

11. Januar 1980
Restaurant Alpenblick Paula Preisig, in Walenstadt. Inhaberin der Firma ist Paula Preisig, von Flums, in Walenstadtberg, Gemeinde Walenstadt. Die Firma erteilt Einzelprokura an Peter Beeler, von Flums, in Walenstadtberg, Gemeinde Walenstadt. Hotel-Pension-Restaurant Alpenblick, 8881 Walenstadtberg.

11. Januar 1980
Hans Vetsch, Montageunternehmung, in Wildhaus. Inhaber der Firma ist Hans Vetsch, von Grabs, in Wildhaus. Die Firma erteilt Einzelprokura an Erich Lusti, von und in Nesslau. Ausführung von Montagearbeiten, Übernahme von Revisionsaufträgen, Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen. Im Guet, 9658 Wildhaus.

11. Januar 1980
Spezialitäten-Speise-Restaurant Padrino Salvatore Torrisi, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Salvatore Torrisi, italienischer Staatsangehöriger, in Rorschach. Betrieb des Spezialitäten-Speiserestaurants Padrino, Hauptstrasse 3, 9400 Rorschach.

11. Januar 1980
Georg Stüssi, Grünhof-Garage, Kaltbrunn, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1949, S. 403). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

11. Januar 1980
Garage Stüssi Hans, in Kaltbrunn. Inhaber der Firma ist Johann Anton Stüssi, von Linthal, in Kaltbrunn. Die Firma erteilt Einzelprokura an Margreth Stüssi-Kuster, von Linthal, in Kaltbrunn. Autohandel mit Autoreparaturwerkstatt. Uznacherstrasse, 8722 Kaltbrunn.

11. Januar 1980
Hans Gmür, in Gommiswald, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1946, S. 2759). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Gmür Albert», in Gommiswald.

11. Januar 1980
Gmür Albert, bisher in Uznach, Metzgerei «zum Gemsli» (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1977, S. 3395). Der Sitz wurde nach Gommiswald verlegt. Die Geschäftsnatur lautet nun: Metzgerei und Wursterei. Übernahme von Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hans Gmür», in Gommiswald. Geschäftsadresse: Dorfstrasse, 8737 Gommiswald. Weiteres Geschäftslokal: Hauptstrasse 8, 8730 Uznach.

11. Januar 1980
Mineralbad Jakob Bolt, in St. Margrethen (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1972, S. 401). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Mineralheilbad St. Margrethen AG», in St. Margrethen.

11. Januar 1980
Mineralheilbad St. Margrethen AG, in St. Margrethen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. Januar 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Mineralheilbades mit einer Abteilung für Physiotherapie. Sie kann Grundstücke kaufen und verkaufen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 400 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und 400 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Januar 1980 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979 von der bisherigen Einzelfirma «Mineralbad Jakob Bolt», in St. Margrethen, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 3 273 640.55 und Passiven von Fr. 2 733 474.10, zum Preise von Fr. 540 166.45, wovon Fr. 400 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Ferner übernimmt die Gesellschaft gemäss Kaufvertrag vom 3. Dezember 1979 das Grundstück Nr. 1095, Grundbuch St. Margrethen, zum Preise von Fr. 323 000. Publikationsorgan SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Jakob Bolt, von Nesslau, in St. Margrethen. Geschäftsadresse: Kirchstrasse 52, 9430 St. Margrethen.

11. Januar 1980
Eupag Immobilien AG, bisher in Buchs, An- und Verkauf sowie Verwaltung, Vermietung und Vermittlung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1977, S. 107). An der Generalversammlung vom 11. Januar 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Rheineck verlegt und die Statuten entsprechend geändert. Alfred Schoop ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den VR gewählt: der bisherige Geschäftsführer Paul Fehr; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: bei Paul Fehr, Buhofstrasse 5a, 9424 Rheineck.

Graubünden – Grisons – Grigioni

10. Januar 1980
Guardag Immobilien AG in Liquidation, in Chur, Eigentumswohnungen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1979, S. 3680). Die Liquidation ist durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmungen der Steuerverwaltungen.

10. Januar 1980
Nortofon A.G., in Chur, Patente usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1979, S. 2829). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

10. Januar 1980
Eugen Baechle, in Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz, Betrieb des Hotels Kulm (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1974, S. 1636). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

10 gennaio 1980
Arbosfin AG. in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 15. 11. 1979, n. 268, p. 3616). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

10 gennaio 1980
Verdemare S.A., in Pontresina, operazioni di transito, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 30. 10. 1979, n. 254, p. 3424). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
Max Döbeli, in Seon (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 184). Geschäftsnatur richtig: Restaurant Burestobe.

10. Januar 1980
Schubiger Elektronikgeräte Siggenthal-Station, in Untersiggenthal (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1969, S. 2182). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Waldheimstrasse 9, Siggenthal-Station. Rudolf Schubiger, Firmainhaber, wohnt richtig in Untersiggenthal.

10. Januar 1980
Ciba-Geigy Werke Kaisten AG, in Kaisten, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 369). Unterschriften Hans Derrer und Robert Maulaz, beide Direktoren; Dr. Hans Gubser, Vizedirektor, sowie Prokuren Peter Ryser und Leo Scheck erloschen. Dr. Viktor Oberlin, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Zeller, von Zürich und Quarten, in Aesch BL. Dr. Hans Brechbühl, David Meister und Alfred Notz, alle bisher Vizedirektoren, zeichnen nun als stellvertretende Direktoren zu zweien. Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Schwab, von und in Basel. Dr. Urs Trinler, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien; Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Adolf Tschalär, von Chur und Rhäzüns, in Therwil. Peter Güdel, Vizedirektor, wohnt nun in Magden.

10. Januar 1980
Kuman P. Kummer-Anner, in Gebenstorf, Werkzeugschränke usw. (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1978, S. 1046). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1980
Trans Canada Reisen Jo Lanzon, bisher in Hunzenschwil (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1887). Sitz nun: Schlossrued, Benkel 99. Geschäftsart nun: Organisation und Durchführung von Reisen, insbesondere für Emigranten, nach Kanada und anderen überseeischen Ländern.

10. Januar 1980
R. Müller & Cie AG, in Seon, Buntweberei usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1976, S. 258). Prokura Samuel Urech erloschen. Prokura zu zweien neu: Werner Bälli, von Biel BE, in Seon; Siegfried Hunziker, von Herriberg, in Buchs AG, und Ernst Dieterich, von St. Gallen, in Schlieren. Es wohnen nun: Josef Kuhn, Prokurist, in Dottikon, sowie Bruno Stark und Erwin Töngi, Prokuristen, in Seengen.

10. Januar 1980
Walter Hediger-Hiltmann, Garage, in Zeiningen, Haldengasse 394, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Hediger, von Reinach AG, in Zeiningen. Ferner führt Einzelunterschrift: Margaretha Hediger, von Reinach AG, in Zeiningen. Autoreparaturwerkstätte, Tankstelle, Handel mit Automobilen.

10. Januar 1980
Stefan Mörtl Transporte 4314 Zeiningen, in Zeiningen (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1973, S. 2081). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1980
Numis-Valor AG, bisher in Aarau, numismatischer Verlag (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2214). Sitzverlegung nach Hägendorf (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 57). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1980
Advokatur und Notariat Dr. Benno Studer, in Laufenburg, Vogtsmatte 536, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Benno Studer, von Wittnau, in Frick. Advokatur- und Notariatsbüro, Vermittlung von Liegenschaften. Weiteres Geschäftslokal in Frick, Gemeindehaus.

10. Januar 1980
Degen & Gut AG, in Möhlin, Gipser- und Bauunternehmung (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1978, S. 117). Prokura zu zweien neu: Alfred Meier, von und in Büren SO. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

10. Januar 1980
Coop Aargau, in Schafisheim, Genossenschaft (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3853). Prokura zu zweien neu: Walter Zubler, von Oberwil AG, in Buchs AG. Fritz Krebs, Prokurist, wohnt nun in Hunzenschwil.

10. Januar 1980
Kaiser Hoch- und Tiefbau AG, in Schöftland (SHAB Nr. 276 vom 23. 11. 1972, S. 3024). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Kaiser, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Prokura zu zweien neu: Rosa Kaiser, von Biberist, in Schöftland, und Lucie Kaufmann, von Bottenwil, in Oberentfelden.

10. Januar 1980
Fritz Hofer, Strengelbach, in Strengelbach, Hobelbänke usw. (SHAB Nr. 180 vom 3. 8. 1972, S. 2053). Einzelunterschrift neu: Johanna Hofer, von und in Strengelbach.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

Berichtigung
Schweizerische Schälmühle E. Zwicky AG, in Hasli-Wigoltingen, Betrieb einer Mühle mit Gersten- und Erbsenschälerei usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 169). Das neugewählte Verwaltungsratsmitglied heisst Dr. Hansrudolf Staiger, nicht Staiber.

9. Januar 1980
Karl Müller A.G. Roggwil, in Roggwil, Fabrikation und Verkauf von Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1965). An Rolf Weber, von Hemberg, in Arbon, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

9. Januar 1980
Ed. Vetter AG, Bauunternehmung, 9506 Lommis, in Lommis (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1977, S. 1196). Markus Vetter, von Lommis und Märwil, in Wilen bei Wil, wurde als Mitglied mit Kollektivprokura zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

9. Januar 1980
Togo A.G., in Romanshorn, Herstellung von und Handel mit chemisch-technischen, kosmetischen und pharmazeutischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1979, S. 2768). Die Prokura von Hugo Ohlgart ist erloschen.

9. Januar 1980
Bernina-Nähmaschinen Aktiengesellschaft, in Steckborn (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1978, S. 1824). Fritz Gegauf, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Odette Ueltschi-Gegauf, bisher Mitglied, wurde zur Präsidentin ernannt; sie führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Dr. Peter Reinisch, österreichischer Staatsangehöriger, in Herriberg, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

9. Januar 1980
Hans Meienhofer & Co., in Güttingen, Schreinerei (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1979, S. 2207). Peter Kellenberger, von Walzenhausen, in Güttingen, ist als Kommanditär mit Fr. 1000 Kommanditeinlage in die Gesellschaft eingetreten.

9. Januar 1980
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Schlatt TG, in Unterschlatt (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1972, S. 2433). Die Unterschrift von Ernst Studer, Verwalter, ist erloschen. Neu wurde Otto Schmid, von Schlattingen, in Unterschlatt, zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt.

9. Januar 1980
O. Martin, Elektro-Hausgeräte-Service, in Steckborn (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1976, S. 960). Jetzige Geschäftsadresse: Seestr. 168a.

9. Januar 1980
Paul Knüsli, in Bischofszell, Fabrikation von und Verkauf von Werkzeugen und Geräten für Industrie und Haushalt (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1972, S. 2278). Jetzige Geschäftsadresse: Fliederstrasse 5, 9220 Bischofszell.

9. Januar 1980
Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Generalagentur Kreuzlingen, W. Zuberbühler, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Werner Zuberbühler, von Schwellbrunn, in Kreuzlingen. Einzelprokura ist erteilt an Hans Weber, von Guggisberg, in Kreuzlingen; Ernst Lenz, von Niederhelfenschwil, in Kreuzlingen, und Hans Moser, von Schaffhausen, in Amriswil. Versicherungsagentur. Löwenstrasse 9, 8280 Kreuzlingen.

9. Januar 1980
Hans Thomann, in Märwil. Firmainhaber ist Hans Thomann-Hablützel, von und in Märwil. Einzelprokura ist erteilt an Monika Thomann-Hablützel, von und in Märwil. Bedachungen und Bauspenglerei. Mettlenstrasse, 9562 Märwil.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Cevio

9 gennaio 1980
Ars Aquillas S.A., precedentemente in Ascona (FUSC del 25. 10. 1978, n. 250, p. 3292). Modifica statuti 8. 1. 1980. Nuova sede: Avegno. Scopo: il commercio, la rappresentanza, l'intermediazione di oggetti d'arte e istrumenti ottici professionali; l'assunzione di incarichi fiduciari; la compera, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili. Gli statuti originali sono in data 29. 9. 1978. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT e FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è: Dr Jürg Pilgrim, da Zurigo in Muri. Recapito: c/o casa Silvia, Terra di Fuori, 6671 Avegno.

Ufficio di Lugano

10 gennaio 1980
Grassico-Verlags AG, precedentemente a Zurigo, riviste in genere, ecc. (FUSC del 30. 3. 1977, n. 75, p. 1030). Nuova sede: Lugano, via Besso 42, c/o Società d'arti grafiche già Veladini & Co. S.A. Nuova ragione sociale: **Grassico-Verlags S.A.** Lo statuto originale del 24. 3. 1971 con modifiche del 3. 2. 1972 e 3. 2. 1976 è stato modificato l'8. 1. 1980. Scopo: l'edizione di riviste e pubblicazioni di vario genere, l'acquisizione di annunci di propaganda, la rappresentanza di tipografie. La società può partecipare ad imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 7 membri, amministratore unico con firma individuale è: Gianni Grassi, da Iseo in Lugano, già presidente. Carlo Grassi, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma, come pure quella di Werner Albisser, già procuratore, è estinta.

10 gennaio 1980
Fomi S.A., in Lugano, programmi per centri meccanografici, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2915). Nuovo scopo: l'organizzazione, la formazione del quadro di gestione e l'esercizio della produzione e del commercio di prodotti e installazioni tecniche e materie di base; nonché partecipare, organizzare, domiciliare società simili anche in base fiduciaria; dare consulenze per gli stessi motivi. Statuto modificato: 19. 12. 1979. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Terence Eugène Furey, ora di nazionalità svizzera, da ed in Lugano, già direttore, ora presidente ed amministratore delegato; Michael Nieman, di nazionalità inglese in Londra (GB), vice-presidente, e Sonia Furey, ora da Lugano, già amministratrice unica, ora tesoriere e segretaria; tutti con firma individuale.

10 gennaio 1980
RSR Automaten AG, in Cureglia, apparecchi automatici, ecc. (FUSC del 24. 5. 1976, n. 120, p. 1472). Paul Schwarz, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Rudolf Steiner, già gerente.

10 gennaio 1980
Torrazza S.A., in Lugano, beni immobili, ecc. (FUSC dell'11. 6. 1979, n. 133, p. 1858). Nuovo recapito: via al Forte 2, c/o Amministrazione Consulenza S.A.

10 gennaio 1980
Olbena S.A., in Lugano, prodotti del petrolio, ecc. (FUSC del 28. 10. 1975, n. 252, p. 2872). Federico Wullschleger, già presidente; Giancarlo Viscardi e Dr Lorenzo Wullschleger, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Ercole Doninelli, da ed in Meride, presidente; Dr Emilio Catenazzi, da ed in Morbio Inferiore, membro, e Franco Bernasconi detto Chino, amministratore delegato; tutti con firma collettiva a due. La procura di Renzo Andina è estinta. Procura collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione o con il procuratore Adamo Cavalli, è stata conferita a: Fausto Benetti, da ed in Lugano.

10 gennaio 1980
Bene Stare S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 12. 6. 1963, n. 134, p. 1721). Dr Tito Tettamanti, già presidente, e Giangiorgio Spiess, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giovanni Colombo, da Lugano in Sala Capriasca. Nuovo recapito: via Campo Marzio 11, c/o Amcasa S.A.

10 gennaio 1980
Croci Armida, in Lugano, orologeria, gioielleria, ecc. (FUSC del 7. 7. 1970, n. 155, p. 1556). La ditta viene cancellata per decesso della titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta individuale «Flaviano Croci», in Lugano.

10 gennaio 1980
Flaviano Croci, in Lugano, via Soave. Titolare: Flaviano Croci, da Brusino Arsizio in Lugano. Scopo: orologeria, gioielleria, oreficeria. La ditta assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale Croci Armida, in Lugano.

10 gennaio 1980
Dudler Oronzo-Lorenzo, in Vezia, prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 9. 12. 1965, n. 288, p. 3870). La ditta viene cancellata per decesso del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Laboratorio Eredi Dudler Oronzo-Lorenzo», in Vezia.

10 gennaio 1980
Laboratorio Eredi Dudler Oronzo-Lorenzo, in Vezia, uffici propri. Società in nome collettio con inizio il 2. 1. 1979 tra Daniele Camillo Dudler ed Adele Germana Dudler nata Mombelli, entrambi da Thal in Vezia. Scopo: laboratorio di prodotti alimentari, cosmetici e chimici tecnici. Assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale Dudler Oronzo-Lorenzo.

10 gennaio 1980
Imco S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 1. 12. 1975, n. 281, p. 3204). Dr Franco Cattaneo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Rolf Weibel, da Erlenbach ZH in Ponte Capriasca. Nuovo recapito: via al Forte 3, c/o Agemar S.A.

10 gennaio 1980
Immerstrom S.A., in Lugano, apparecchi elettro-meccanici, ecc. (FUSC del 9. 9. 1977, n. 211, p. 2944). In scioglimento: 18. 12. 1979. Nuova ragione sociale: **Immerstrom S.A. in liquidazione.** Liquidatrice: Neofidaria S.A., in Lugano. Le firme di Mario D. Grassi, presidente; Erhard Vitger ed Heinrich Bütikofer, membri, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: via Pretorio 20, c/o Neofidaria S.A.

10 gennaio 1980
Petriska S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC. del 10. 2. 1975, n. 33, p. 357). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr Lorenzo Gilardoni, già amministratore unico, ora presidente; Dr Giovanni Trizzino, da ed in Massagno, membro, e Dr Elio Borradori, da Gordola in Lugano, membro; tutti con firma collettiva a due.

10 gennaio 1980
Sidema S.A., in Barbengo, commercio di tessuti, ecc. (FUSC. dell'11. 1. 1980, n. 8, p. 112). Carlo Broggini, vice-direttore, è ora di nazionalità svizzera da Viganello.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

10 janvier 1980
C. Pilet et E. Reichenbach S.A., à Aigle, construction et réparation mécanique et électrique (FOSC du 22. 1. 1979, p. 207). Statuts modifiés le 8 janvier 1980. Nouvelle raison sociale: **Claude Pilet S.A.** Edmond Reichenbach n'est plus administrateur, et Francis Rubin est décédé; leur signature est radiée. Claude Pilet, inscrit comme secrétaire, a été désigné président et signera désormais individuellement.

Bureau d'Aubonne

14 décembre 1979
Michel Arni, à Aubonne (FOSC du 25. 9. 1978, p. 2958). La raison de commerce est modifiée comme suit: **Arni Meubles.** Le genre de commerce est modifié comme suit: ébénisterie, ameublements, tapis, rideaux, lustrerie. Procuration individuelle est conférée à: Elisabeth Arni, de Lüterswil, à Aubonne. Adresse: avenue du Chêne 3.

Bureau d'Echallens

10 janvier 1980
J. Pollien, à Assens, installations sanitaires, appareillage, en faillite (FOSC du 24. 9. 1979, p. 3041). Par prononcé du 17 décembre 1979, le président du Tribunal du district d'Echallens a prononcé la révocation de la faillite. Le titulaire ayant cessé son activité, la raison est radiée.

Bureau de Lausanne

Complément
Oswald Fenaroli S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne, atelier de serrurerie et de constructions métalliques (FOSC du 15. 1. 1980, p. 151). Adresse exacte: Avenue du Parc de la Rouvraie 25 (chez Oswald Fenaroli).

10 janvier 1980
Hermes S.A., Machines de bureau et informatique, succursale de Lausanne (FOSC du 22. 3. 1979, p. 909), avec siège principal à Zurich. La signature de Jürg Schwerzmann est radiée. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Hervé Wisard, de Corcelles BE, à Zurich.

10 janvier 1980
Sinacar S.A. en liquidation, à Lausanne, commerce de voitures automobiles (FOSC du 6. 1. 1977, p. 41)
Société Anonyme pour l'Etude et la promotion des Entreprises EPE en liquidation, à Renens (FOSC du 26. 10. 1978, p. 3305)
La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 janvier 1980
Caisse d'Epargne et de Crédit, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 23. 7. 1979, p. 2355). La société est également engagée par la procuration collective à deux de Jacques Chauvy, de et à Yens; ses pouvoirs étant limités au siège principal.

10 janvier 1980
Tradinco S.A., à Lausanne, commerce et représentation de produits et marchandises (FOSC du 22. 9. 1969, p. 2183). Par suite du transfert de son siège à Thoune (FOSC du 4. 1. 1980, p. 19), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

Bureau de Nyon

10 janvier 1980
Société immobilière de la rue de la gare 26 S.A., à Nyon (FOSC du 18. 11. 1976, p. 3317). L'administrateur unique Maxime Giot a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Max Vögele, d'Untereggen, à Uznach, est nouveau président, et Karl Vögele, d'Untereggen, à Uznach, nouveau secrétaire; tous deux avec signature individuelle. Bureau transféré à l'étude Paul-Henri Burki et Jean Pavillon, Grand-Rue 9.

10 janvier 1980
Société Immobilière Point du jour, à Nyon, société anonyme (FOSC du 5. 1. 1977, p. 33). Raymond Perrier, de Coppet, à Nyon, est nouvel administrateur unique avec signature individuelle en remplacement de Sylvaine Anthonioz, administrateur démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

10 janvier 1980
Société immobilière Grand-Vue Founex A S.A., à F o u n e x
Société immobilière Grand-Vue Founex B S.A., à F o u n e x
Société immobilière Grand-Vue Founex C S.A., à F o u n e x
Société Immobilière Grand-Vue Founex D S.A., à F o u n e x
Société Immobilière Grand-Vue Founex E S.A., à F o u n e x
(FOSC du 1. 9. 1978, p. 2732). L'administrateur unique Samuel Favarger a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés: Pierre Aussibal, de France, à Genève, président avec signature individuelle; Nelly Jacobi, de Klingnau, à Genève, vice-présidente, et Cécile Morant, de Sierre, à Genève, secrétaire, sans signature. Bureau transféré chez Sogefi S.A., 3, boulevard James Fazy, à Genève.

10 janvier 1980
Défago et Cie S. à r. l., à G i n g i n s. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 8 janvier 1980. But: activité de conseil et de trustee de même que l'exécution de mandats dans les domaines financier, industriel et commercial. Capital: fr. 20 000, entièrement versé. Associés: Nadine Défago, de Val-d'Illiez, à Gingins, pour une part de fr. 5000, et Yves Défago, de Val-d'Illiez, à Gingins, pour une part de fr. 15 000. Publications: FOSC. Gérant avec signature individuelle: Yves Défago, de Val-d'Illiez, à Gingins. Adresse: route de la Dôle.

10 janvier 1980
Taxi-Coppet, Shalom Amir, à C o p p e t. Titulaire: Shalom Amir, d'Israël, à Coppet. Exploitation d'un service de taxis. Procuration individuelle a été conférée à Lise Amir, de Sugnens, à Coppet. Rue Froide 5.

Bureau d'Oron

Rectification
«Dewarrat & Fils», à M o n t p r e v e y r e s, forge et appareillage, société en nom collectif (FOSC du 10. 1. 1980, p. 99). Date exacte de la dissolution: 30 novembre 1979.

Bureau de Rolle

10 janvier 1980
Edouard Besson, à T a r t e g n i n. Titulaire: Edouard Besson, de Bellerive, à Tartegnin. Importation et commerce de tous produits.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

10 janvier 1980
S.I. L'Essor S.A., au Sentier, commune du C h e n i t, immeubles (FOSC du 24. 4. 1973, p. 1132). Klaus Grissemann, de Küsnacht ZH, à Neuheim ZG, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Jean Lebet, président; Hans Blattmer, secrétaire; Eric Favre et Robert Capt, administrateurs, ont démissionné; leur signature est radiée.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

10 janvier 1980
Gypsa Sàrl, à F u l l y, peinture et gypserie (FOSC du 20. 9.1977, p. 3045). Jean-Michael Bender, dont la signature est radiée, ne fait plus partie de la société, ayant cédé sa part de fr. 8000 aux associés Gérald Granges et Charles-Albert Boulnoix. La part de chacun de ceux-ci est ainsi portée de fr. 8000 à fr. 12 000. Par acte authentique du 4. 12. 1979, les statuts ont été modifiés en conséquence.

10 janvier 1980
SI Café-restaurant des Sports Champéry SA, à C h a m p é r y (FOSC du 3. 10. 1977, p. 3173). Radiation du président démissionnaire Paul Marti et de sa signature. René Coquoz, jusqu'ici vice-président, est président. Nouveau vice-président: René Avanthay, de et à Champéry. Signatures collectives du président avec le vice-président ou avec le secrétaire. Adresse: chez René Coquoz.

10 janvier 1980
Wiltec Sàrl, à M a r t i g n y, toutes opérations commerciales (FOSC du 15. 1. 1979, p. 131). Procuration individuelle est conférée à François Seguinot, de Belgique, à Lagos (Nigeria), et à Bernard Ruegsegger, de Genève, à Genolier.

10 janvier 1980
Sochinaz, société chimique de Vionnaz SA, à V i o n n a z (FOSC du 2. 3. 1976, p. 596). Modification d'une disposition inédite des statuts par acte du 14. 12. 1979.

10 janvier 1980
Emile Rosset, à S a x o n. Titulaire: Emile Rosset, de et à Saxon. Appareillage, chauffages centraux.

10 janvier 1980
Robert Farquet, à S a x o n. Titulaire: Robert Farquet, de Martigny, à Saxon. Installations sanitaires, chauffages centraux.

Bureau de Sion

9 janvier 1980
Gustave Andenmatten, à V e y r a s, serrurerie, maréchalerie (FOSC du 24. 5. 1956, n° 119, p. 1329). La raison est radiée par suite de la constitution d'une société anonyme.

9 janvier 1980
Société de Financement Bacosa S.A., à S i e r r e (FOSC du 5. 1. 1967, n° 3, p. 40). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de Sion par suite de transfert du siège social de la société à F r i b o u r g (FOSC du 7. 1. 1980, n° 4, p. 42).

9 janvier 1980
André Rosset, à C o n t h e y. Le chef de la maison est André Rosset, d'Orsières, à Sion. Exploitation d'un camping.

Genf – Genève – Ginevra

Complément
Société Générale pour l'Energie et les Ressources, Sogener, à G e n è v e (FOSC du 17. 1. 1980, p. 186). Administration: trois membres au moins.

Rectifications
Edgar Fatio (FOSC du 17. 1. 1980, p. 185). Le siège de la maison radiée était à C h ê n e - B o u r g (et non à Genève).

SSGI Société de Surveillance Immobilière J. Ed. Kramer SA, à G e n è v e (FOSC du 17. 1. 1980, p. 185). La raison de commerce est **SSGI Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer SA.**

Ender SA, à G e n è v e (FOSC du 27. 11. 1979, p. 3738). But: prise de participations dans toutes sociétés ayant pour objet l'exploration (et non l'exploitation), la production, le raffinage ou la vente de produits pétroliers, de gaz naturel et d'hydrocarbures.

9 janvier 1980
Clément Favre, à G e n è v e, café-restaurant (FOSC du 21. 5. 1975, p. 1386). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 janvier 1980
Mme Gerber-Chiesa, R. Gavazzi & M. Gonthier, succ., à G e n è v e, commerce de trousseaux, société en nom collectif (FOSC du 6. 9. 1976, p. 2556). Margherita Gonthier n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associée Rosa Gavazzi reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle: **Mme Gerber-Chiesa, R. Gavazzi succ.**

9 janvier 1980
Lombard, Odier & Cie, à G e n è v e, banque, société en commandite (FOSC du 16. 7. 1979, p. 2275). Thierry Lombard, nommé sous-directeur, continue à signer par procuration collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Pitteloud, de Genève, à Puplinge, et Jean-Charles Pittet, de Collonge-Bellerive, à Onex.

9 janvier 1980
Michel Olmedo, à B e l l e v u e, station-service (FOSC du 8. 10. 1979, p. 3183). L'adresse est: 310, route de Lausanne (et non de Suisse).

9 janvier 1980
Jeanne Parel, à C a r o u g e, produits de beauté, etc. (FOSC du 10. 7. 1979, p. 2209). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 janvier 1980
Vitrerie Onex, G. Ricci et B. Colucci, à O n e x, société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1980. Associés: Gualtiero Ricci, d'Italie, à Onex, et Benito Colucci, d'Italie, à Avully. Vitrerie, 134, route de Chancy.

9 janvier 1980
M. et Mme Rodari, à G e n è v e, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 23. 3. 1978, p. 907). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 janvier 1980
Carmen Rossi, à G e n è v e, entreprise de gypserie-peinture (FOSC du 19. 10. 1979, p. 3318). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: L a n c y, Grand-Lancy, 5, chemin des Pâquerettes.

9 janvier 1980
«Au Philatéliste» Jean Ruepp, à G e n è v e (FOSC du 23. 2. 1976, p. 518). Nouvelle raison de commerce: **Jean Ruepp.** Genre d'affaires actuel: paysagiste, pépiniériste. Nouveau siège: M e i n i e r, Corsinge, 4, route du Château-du-Crest.

9 janvier 1980
F. Sabatini, à G e n è v e. Chef de la maison: Francesco Sabatini, d'Italie, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge de Savièse», 20, rue des Pâquis.

9 janvier 1980
Urs Schwitter, à C a r o u g e, commerce d'articles textiles, etc. (FOSC du 6. 8 1975, p. 2169). Nouveau siège: G e n è v e, 1, rue Joseph-Pasquier.

9 janvier 1980
Rosa Visalli, à M e y r i n, station-service, etc. (FOSC du 5. 11. 1974, p. 2950). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 janvier 1980
Angora Marketing and Sale SA, à C h ê n e - B o u r g, marketing et vente de matériel industriel (FOSC du 7. 11. 1979, p. 3528). Par suite de changement dans la dénomination et la numérotation, l'adresse est: 4, chemin des Meures.

9 janvier 1980
San Martin Mining Research and Investment Company Ltd, à G e n è v e, nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 12. 1979. But: participation dans toutes entreprises de recherche, d'exploration minières; étude, évaluation et réalisation de tous projets en rapport avec l'économie minière. Capital: fr. 100 000, entièrement versé; divisé en 1000 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration de 3 membres au moins: Charles de Montalembert, de France, à Paris (F), président; Christian Stucki, de et à Cologny, vice-président, et Georges Tracewski, de Collonge-Bellerive, à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 98, rue de Saint-Jean, chez Notz, Stucki & Cie – Promofina SA.

9 janvier 1980
Armor SA, en liquidation, à G e n è v e, commerce de tous vêtements (FOSC du 3. 12. 1976, p. 3470). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 janvier 1980
Banque de Titres SA, en liquidation, à G e n è v e (FOSC du 22. 4. 1975, p. 1059). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 janvier 1980
Béton Technique SA, en liquidation, à G e n è v e (FOSC du 30. 12. 1976, p. 3768). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 janvier 1980
Bezari SA, à G e n è v e (FOSC du 3. 6. 1976, p. 1578). But modifié: administration, gestion, représentation et étude, pour le compte de tiers, de toutes opérations immobilières aux Etats-Unis. Statuts modifiés le 21. 12. 1979. John Reber n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Luc Hafner, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 6, rue Bellot, chez Luc Hafner, avocat.

9 janvier 1980
Grolier (Europa) SA, à G e n è v e (FOSC du 31. 5. 1979, p. 1759). Nouvelle raison de commerce: **SPP Société Privée de Participations SA.** But modifié: participations dans toutes sociétés; conseils et services dans le domaine administratif, et, subsidiairement, administration et financement des sociétés mentionnées ci-dessus. Stauts modifiés le 7. 1. 1980.

9 janvier 1980
Labama Financial Corporation SA, en liquidation, à G e n è v e, administration de participations, etc. (FOSC du 2. 5. 1978, p. 1379). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 janvier 1980
Maritime Holdings SA, à G e n è v e (FOSC du 23. 2. 1978, p. 576). Conversion des 300 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 300 000, entièrement versé; divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur. Nouveaux statuts du 19. 12. 1979.

9 janvier 1980
Société Anonyme Financière Murillo, en liquidation, à G e n è v e, administration de participations, etc. (FOSC du 19. 1. 1978, p. 174). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 janvier 1980
Riviana Financière SA, en liquidation, à G e n è v e, administration de participations, etc. (FOSC du 27. 9.1977, p. 3122). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 janvier 1980
Sopemib SA, en liquidation, à G e n è v e, acquisition de brevets, etc. (FOSC du 7. 12. 1978, p. 3785). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 janvier 1980
Alcazar SA, à G e n è v e, société immobilière (FOSC du 9. 5. 1979, p. 1507)
Carmira SA, Genève, à G e n è v e, gestion de tous biens immobiliers, etc. (FOSC du 7. 10. 1977, p. 3216)
Emurga SA, à G e n è v e, tous produits alimentaires, etc. (FOSC du 14. 10. 1977, p. 3293)
GVM Gérance de valeurs mobilières SA, à G e n è v e (FOSC du 14. 10. 1977, p. 3293)
Rimisac SA, à G e n è v e, gestion de tous biens immobiliers, etc. (FOSC du 7. 10. 1977, p. 3216)

Nouvelle adresse: 1, route de Florissant, chez Thévenoz et Vouilloz, avocats.

9 janvier 1980
Abag SA, à G e n è v e, entreprise de travaux publics, etc. (FOSC du 21. 3. 1978, p. 874). Nouvelle adresse: 57, rue de Berne.

9 janvier 1980
Agrimar Services SA, à G e n è v e, prestation de services d'administration, etc. (FOSC du 8. 9. 1975, p. 2456). Henri-Albert Jacques et Marie-Annette Jacques ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

9 janvier 1980
Société d'Exploitation Hôtelière Aleba SA, à G e n è v e (FOSC du 10. 10. 1979, p. 3210). La société exploite le café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant du Pont-de-Sierne», à Veyrier, 4, route du Pas-de-l'Echelle, et le café-restaurant à l'enseigne «A la Diligence», à Genève, 2, rue Pécolat.

9 janvier 1980
Avco Aviation et Commerce, à M e y r i n, location et entretien d'avions, etc., société anonyme (FOSC du 26. 4. 1979, p. 1319). Jean-Pierre Sabet et Claude Burrus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

9 janvier 1980
Carborundum International SA, à G e n è v e, marchandises de tout genre, notamment dans le domaine des produits abrasifs, etc. (FOSC du 22. 9.1976, p. 2699). Eugène Richards, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Norman Meyer, des USA, à East Amherst, N.Y. (USA), est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 janvier 1980
Société d'Etudes Techniques et économiques, à B e l l e v u e, bureau d'architectes et d'ingénieurs, etc. (FOSC du 9. 1. 1978, p. 68). Henriette Latsis n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Anne-Marie Latsis n'est plus présidente; elle reste membre du conseil d'administration et continue à signer individuellement. John S. Latsis, de Grèce, à Athènes (Grèce), président, et Spiro J. Latsis, de Grèce, à Genève, vice-président, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle. Marguerite Latsis, de et à Genève, est membre du conseil d'administration; elle n'exerce pas la signature sociale.

9 janvier 1980
Finincom SA, à G e n è v e, fournir des informations économiques, etc. (FOSC du 12. 3. 1979, p. 783). Nouvelle adresse: 27a, avenue de Miremont.

9 janvier 1980
Frusa SA, à G e n è v e, participations, etc. (FOSC du 5. 3. 1958, p. 641)
Hadag SA, à G e n è v e, participations, etc. (FOSC du 20. 8 1976, p. 2405)

Nouvelle adresse: 9, rue de la Corraterie, chez Secrétariat privé et gestion SA.

9 janvier 1980
Institut de radiologie médicale Muller SA, à G e n è v e (FOSC du 26. 1. 1977, p. 279). Les pouvoirs de François Muller sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Tudor Metuleseu, d'origine roumaine, à Lausanne, directeur.

9 janvier 1980
SI Ernest-Pictet 5, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 22. 8. 1972, p. 2220). Jean Chomety n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Adresse: 10, chemin Malombré, chez Ody & Cie.

9 janvier 1980
Fondation pour la construction d'habitations à loyers modérés de la commune de Plan-les-Ouates, à P l a n - l e s - O u a t e s, fondation communale de droit public cantonal (FOSC du 27. 1. 1977, p. 290). Alain Bouvard, Irène Mattei et Bernard Chappuis ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des deux premiers sont radiés. Aliette Aubert, de Genève, et Peter Gautschi, de Gränichen, tous deux à Plan-les-Ouates, sont membres et vice-présidents du conseil d'administration avec signature collective à deux. Denis Colomb, de et à Plan-les-Ouates, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

9 janvier 1980
Sofigest, Société Financière SA, à G e n è v e (FOSC du 19. 12. 1979, p. 3978). La procuration de Walter Lüssi est radiée.

9 janvier 11980
C. Sylvant, Société Anonyme, Minoterie de Carouge, à C a r o u g e, achat et vente de céréales, etc. (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830). Nouvelle raison de commerce: **C. Sylvant, Société Anonyme.** Nouveau but: achat, vente, construction et exploitation d'immeubles. Nouveau siège: G e n è v e. Statuts modifiés le 20. 12. 1979. Nouvelle adresse: 27, quai Charles-Page, chez Minoteries de Plainpalais SA.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

10 janvier 1980
Excelsior S.A., à C o u r r e n d l i n, chauffage et sanitaire (FOSC du 12. 11. 1975, n° 265, p. 3015). Procuration collective à deux est conférée à: Andreas Fahrni, de Eriz, à Breitenbach, et Marguerite Boegli, de Ochlenberg, à Courfaivre.

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

301672. Hinterlegungsdatum: 20. August 1979.
Sterling-Winthrop Group Limited, Inveresk House, 1, Aldwych, **London W.C. 2** (Grossbritannien); Korrespondenzadresse: Winthrop House, 2, St. Mark's Hill, Surbiton (Surrey, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **177290.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. August 1979 an.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen zum Gebrauch für Mensch und Tier. (Int. Kl. 5)

STROMBA

301673. Hinterlegungsdatum: 20. August 1979.
Sterling-Winthrop Group Limited, Inveresk House, 1, Aldwych, **London W.C. 2** (Grossbritannien); Korrespondenzadresse: Winthrop House, 2, St. Mark's Hill, Surbiton (Surrey, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **177291.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. August 1979 an.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen zum Gebrauch für Mensch und Tier. (Int. Kl. 5)

TARAQUEL

301674. Hinterlegungsdatum: 20. August 1979.
Ketol AG, Industriestrasse 12, **8157 Dielsdorf.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **175400.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1979 an.

Chemisch-technische Produkte, Ungeziefervertilgungsmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Desinfektionsmittel, Räuchermittel, Nagetierbekämpfungsmittel, Entwesungsmittel, Reinigungsmittel, Entfettungsmittel, Schimmelbekämpfungsmittel, Lacke und Farben, Holzschutzmittel, Desodorierungsmittel, kosmetische und pharmazeutische Produkte, abschreckende Mittel für Insekten und Warmblütler, Apparate zur Applikation von Schädlings- und Ungezieferbekämpfungsmitteln sowie von Desinfektionsmitteln. (Int. Kl. 1 bis 5, 7, 21)

KETOPLEX

301675. Hinterlegungsdatum: 20. August 1979.
Ketol AG, Industriestrasse 12, **8157 Dielsdorf.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **175401.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1979 an.

Desinfektions- und Entwesungsmittel, Ungeziefervertilgungsmittel, Nagetierbekämpfungsmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Holzschutzmittel, Desodorierungsmittel, Lacke und Farben, kosmetische und pharmazeutische Produkte, abschreckende Mittel für Insekten und Warmblütler, Apparate zur Applikation von Schädlings- und Ungezieferbekämpfungsmitteln sowie von Desinfektionsmitteln. (Int. Kl. 1, 2, 3, 5, 7, 21)

RAX

301676. Hinterlegungsdatum: 20. August 1979.
Eduard A. Walther, Hauptstrasse 89, **5032 Rohr AG.** – Handel.

Kakao-Sofortgetränk. (Int. Kl. 30)

PUMACAO

301677. Hinterlegungsdatum: 20. August 1979.
Century Time Ltd., Silbergasse 9, **2503 Biel.** – Fabrikation und Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)

MEGALITH

301678. Hinterlegungsdatum: 8. August 1979.
Century Time Ltd., Silbergasse 9, **2503 Biel.** – Fabrikation und Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)

MONOLITH

301679. Hinterlegungsdatum: 21. August 1979.
Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, No. 27–8, 6-chome, Jingumae, Shibuya-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser und deren Bestandteile. (Int. Kl. 12)

CONCERTO

301680. Hinterlegungsdatum: 21. August 1979.
Istituto Biologico Chemioterapico «ABC» S.p.A., Via Crescentio 25, **Turin** (Italien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Mittel. (Int. Kl. 5)

FLOGATROX

301681. Hinterlegungsdatum: 22. August 1979.
Ricoh Company, Ltd., 3–6, 1-chome, Naka-Magome, **Ohta-ku, Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Telekopierapparate und Zusatzgeräte dazu; chemische Produkte und Durchschlagpapier für Telekopierapparate. (Int. Kl. 1, 9, 16)

RIFAX

301682. Hinterlegungsdatum: 22. August 1979.
G. Bopp & Co. AG, Bachmannweg 20, **8046 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Rotationsdruck-Siebzylinder. (Int. Kl. 7)

TOPAS

301683. Hinterlegungsdatum: 22. August 1979.
IDC-Chemie AG, Fluhgutstrasse 3, **8645 Jona.** – Fabrikation.

Isolationsmaterialien und Dämmstoffe. (Int. Kl. 17, 19)

STARTEX – METRA

301684. Hinterlegungsdatum: 13. August 1979.
Pharma-Singer AG, Pharmaceutica, Windeggstrasse 1, **8867 Niederurnen.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialität. (Int. Kl. 5)

PER–ANGEN

301685. Hinterlegungsdatum: 14. August 1979.
Emil Nüesch AG, 9436 Balgach. – Produktion und Handel.

Rot- und Weissweine aller Herkunft. (Int. Kl. 33)

SPÄTSONNE

301686. Hinterlegungsdatum: 14. August 1979.
Gebrüder Nauer AG, 5620 Bremgarten AG. – Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

MUNGGE

301687. Hinterlegungsdatum: 20. August 1979.
Pharmax Limited, Bourne Road, **Bexley** (Kent, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

HEYMIN

301688. Hinterlegungsdatum: 21. August 1979.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. – Fabrikation.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte. (Int. Kl. 5)

ROACCUTAN

301689. Hinterlegungsdatum: 21. August 1979.
Wm. Wrigley Jr. Company, 410 North Michigan Avenue, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditorwaren, Konfiseriewaren und Kaugummi, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis. (Int. Kl. 30)

FREIDENT

301690. Hinterlegungsdatum: 22. August 1979.
American Cyanamid Company, 859 Berdan Avenue, **Wayne** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

NEURAMUNE

301691. Hinterlegungsdatum: 26. September 1979.
Lubapharm AG, Drosselstrasse 47, **4059 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, kosmetische Produkte gegen Schuppen. (Int. Kl. 3, 5)

SQUAMEX

Verordnung des EVD über Verwertung und Einfuhr von Sommergerste, Sommerhafer, Mais und Ackerbohnen zu Saatzwecken

vom 13. Dezember 1979

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Art. 3 der Verordnung vom 12. September 1979 über die Verwertung und Einfuhr von Futtergetreide und Ackerbohnen zu Saatzwecken, verordnet:

Art. 1 Übernahmeverhältnis

Für die Übernahme von inländischem feldbesichtigtem und anerkanntem Saatgut werden folgende Verhältnisse festgelegt:

a. bei Sommergerste 3 Teile Inlandware zu 1 Teil Einfuhrware;
b. bei Sommerhafer 5 Teile Inlandware zu 1 Teil Einfuhrware;
c. bei Saatmais 2 Teile Inlandware zu 3 Teilen Einfuhrware;
d. bei Ackerbohnen 2 Teile Inlandware zu 1 Teil Einfuhrware.

Art. 2 Ersatzabgabe

Die Ersatzabgabe je 100 kg zertifiziertes Einfuhrsaatgut beträgt 52 Franken für sämtliche Sommergerste- und 42 Franken für sämtliche Sommerhafer-Sorten, 17 Franken für Mais und 35 Franken für Ackerbohnen. Für alles übrige Einfuhrsaatgut beträgt die Ersatzabgabe 52 Franken für Sommergerste und 42 Franken für Sommerhafer.

Art. 3 Übernahmepreise

Die Produzentenpreise für inländisches, feldbesichtigtes und anerkanntes Saatgut von Sommergerste, Sommerhafer, Mais und Ackerbohnen der Ernte 1979 ab Reinigungsstelle der Saatzuchtgenossenschaften, ohne Grossisten- und Detailhandelsmargen betragen:

	Je 100 kg bfn (einschl. Papiersack) Fr.
Sommersaatgerste, alle Sorten	102.50
Sommersaathafer für die Sorten:	
– Borrus	110.—
– Ponta, Mustang und Selma	102.50
– Flaemingskrone und Tiger	107.50
Saatmais, gewöhnliche Sorten mit höchstens 13 Prozent Feuchtigkeitsgehalt, nicht kalibriert, nicht gebeizt (mittlerer Produzentenpreis beim Anbau zugeteilter Sorten)	260.—
Saatmais, Spezialsorten mit höchstens 13 Prozent Feuchtigkeitsgehalt, kalibriert, gebeizt:	
– Orla 312	720.—
– Kiowa	320.—
Ackerbohnen, ohne Lizenz	110.—

Art. 4 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 13. Dezember 1979 in Kraft.

13. Dezember 1979 Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement: Honegger

Ordonnance du DFEP concernant le placement et l'importation des semences de maïs, d'orge et d'avoine de printemps, ainsi que de féveroles

du 13 décembre 1979

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'art. 3 de l'ordonnance du 12 septembre 1979 concernant le placement et l'importation des semences de céréales fourragères et de féveroles, arrête:

Article premier Barème de prise en charge

Le barème de prise en charge de semences provenant de cultures visitées et reconnues, d'origine suisse, est fixé comme il suit:

a. Pour les semences d'orge de printemps, dans la proportion de trois parties de marchandise indigène pour une partie de marchandise importée;
b. Pour les semences d'avoine de printemps, dans la proportion de cinq parties de marchandise indigène pour une partie de marchandise importée;
c. Pour les semences de maïs, dans la proportion de deux parties de marchandise indigène pour trois parties de marchandise importée;
d. Pour les féveroles, dans la proportion de deux parties de marchandise indigène pour une partie de marchandise importée.

Art. 2 Taxe de remplacement

La taxe de remplacement par 100 kilos de semences importées, accompagnées d'un certificat, est fixée à 52 francs pour toutes les variétés d'orge de printemps, à 42 francs pour toutes les variétés d'avoine de printemps, à 17 francs pour le maïs et à 35 francs pour les féveroles. En ce qui concerne toutes les autres semences, la taxe de remplacement est de 52 francs pour l'orge de printemps et de 42 francs pour l'avoine de printemps.

Art. 3 Prix s'appliquant à la prise en charge

Les prix fixés à la production pour les semences d'orge et d'avoine de printemps, de maïs et de féveroles provenant de cultures visitées et reconnues récoltées dans le pays en 1979, au départ du centre de triage du syndicat de sélectionneurs, sans la marge des grossistes ni celles de détaillants, sont les suivants:

	Pour 100 kg bpn (Sac en papier compris) Fr.
Semences d'orge de printemps, toutes les variétés	102.50
Semences d'avoine pour les variétés:	
– Borrus	110.—
– Ponta, Mustang et Selma	102.50
– Flaemingskrone et Tiger	107.50
Semences de maïs, variétés ordinaires, dont le taux d'humidité n'excède pas 13 pour cent, non calibrées ni traitées (prix moyen à la production s'il s'agit de la culture de variétés attribuées)	260.—
Semences de maïs, variétés spéciales, dont le taux d'humidité n'excède pas 13 pour cent, calibrées, traitées:	
– Orla 312	720.—
– Kiowa	320.—
Féveroles, sans licence	110.—

Art. 4 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 13 décembre 1979.

13 décembre 1979 Département fédéral de l'économie publique: Honegger

Grossbritannien: Einfuhrüberwachungsmassnahmen

Die britischen Behörden haben die nationalen Einfuhrüberwachungsmassnahmen ab 1. Januar 1980 aufgehoben. Hiervon werden insbesondere Textilien und Messerwaren erfasst. Es sind somit für diese Produkte keine Einfuhrlizenzen mehr erforderlich. Ausgenommen sind gewisse Textilien aus bestimmten Entwicklungsländern. Der vollständige Text dieses Beschlusses kann beim Bundesamt für Aussenwirtschaft, 3003 Bern, angefordert werden.

Bestehen bleiben die durch die EG beschlossenen Einfuhrüberwachungsmassnahmen, die vor allem den Stahlsektor betreffen und deren Liste nachfolgend abgedruckt ist:

Goods subject to surveillance licensing
(consigned to the UK from outside the EEC)

Non-textiles

The following goods, if they are of non-EEC origin (or, in the case of phosphate fertilisers, if they originate in the sources indicated) and are consigned to the UK from any country or territory outside the EEC, may be imported only under an individual surveillance import licence:

Tariff heading	Description of goods	Notes
	Phosphate fertilisers, the following:	
ex 31.03	Superphosphates	
ex 31.05	Other fertilisers the following: Monoammonium and diammonium orthophosphates and mixtures thereof originating in any country or territory outside the EEC other than Albania, Bulgaria, China, Cuba, Czechoslovakia, German Democratic Republic and Berlin (East), Hungary, Mongolia, North Korea, Poland, Romania, USSR, Vietnam	E, F
	Iron and steel products, the following:	
ex 73.01	Pig iron and cast iron other than spiegeleisen	
ex 73.02	Ferro-manganese containing more than 2 per cent by weight of carbon (high carbon ferro-manganese)	
ex 73.07	Blooms, billets, slabs and sheet bars (including tinplate bars), of iron or steel, other than forged	
73.08	Iron or steel coils for re-rolling	
ex 73.10	Wire rod, of iron or steel, not further worked than hot-rolled or extruded	
ex 73.10	Reinforcing bars, of iron or steel, not further worked than hot-rolled or extruded	
ex 73.10	Bars other than reinforcing bars and hollow mining drill steel and rods other than wire rod, of iron or steel, not further worked than hot-rolled or extruded	
ex 73.11	Angles, shapes and sections, of iron or steel, not further worked than hot-rolled or extruded, other than sheet piling	
ex 73.12	Hoop and strip, of iron or steel, not further worked than hot-rolled	
ex 73.13	«Electrical» sheets and plates, of iron or steel, other than those with a watt-loss, regardless of thickness, of 0,75 watt or less	
ex 73.13	Sheets and plates, of iron or steel, not further worked than hot-rolled and of a thickness of 2 mm or more	
ex 73.13	Sheets and plates, of iron or steel, not further worked than cold-rolled, of a thickness of more than 1 mm but less than 3 mm, other than «electrical» sheets and plates	E, F, G, H
ex 73.13	Sheets and plates, of iron or steel, not further worked than cold-rolled, of a thickness of 1 mm or less other than «electrical» sheets and plates	
ex 73.13	Sheets and plates, of iron or steel, zinc-coated or lead-coated, other than «electrical» sheets and plates	
ex 73.15	Blooms, billets, slabs and sheet bars, of high carbon steel or alloy steel, other than forged	
ex 73.15	Wire rod, of high carbon steel or alloy steel, not further worked than hot- rolled or extruded	
ex 73.15	Bars, rods other than wire rod, hollow mining drill steel, angles shapes and sections of alloy steel, not further worked than hot-rolled or extruded	
ex 73.15	«Electrical» sheets and plates of alloy steel, other than those with a watt-loss, regardless of thickness, of 0,75 watt or less	
ex 73.15	Sheets and plates, of alloy steel, not further worked than hot-rolled, other than «electrical» sheets and plates	
ex 73.15	Sheets and plates, of alloy steel, not further worked than cold-rolled and of a thickness of less than 3 mm, other than «electrical» sheets and plates	

Notes
in addition to the information to be entered on form 1LB/A applicants must supply:

E The intended date or dates of importation

F The intended place or places of importation

G – A copy of the purchase contract or contracts which contitute the grounds for the application;
– The additional detailed information required by NTI 1696 (or any subsequent NTI which replace that notice).

H The quantites in tonnes.

Erweiterung der internationalen Teilnehmerselbstwahl im Telefonverkehr

Am 1. Februar 1980 wird der Telefonverkehr mit Ägypten, Nigeria, Äthiopien, Sambia, Kuba, Nauru und den Neuen Hebriden automatisiert.

Die Landeskennzahlen, Zeittakte und Taxen sind wie folgt festgelegt:

Land	Landeskennzahl	Selbstgewählte Verbindungen: Sprechdauer für 10 Rappen	Von der Telefonistin (Nr. 114/14) vermittelte Verbindungen: Gespräche mit besonderer Behandlung Mindesttaxe 3 Minuten	Gespräche von Station zu Station Mindesttaxe 3 Minuten	Jede weitere Min. beider Kategorien
		Sekunden	Fr.	Fr.	Fr.
Ägypten	20	0.625	40.–	30.–	10.–
Nigeria	234	0.511	48.–	36.–	12.–
Äthiopien	251	0.511	48.–	36.–	12.–
Sambia	260	0.511	48.–	36.–	12.–
Kuba	53	0.511	48.–	36.–	12.–
Nauru	674	0.511	48.–	36.–	12.–
Neue Hebriden	678	0.511	48.–	36.–	12.–

Extension de la sélection automatique internationale dans la correspondance téléphonique

Le 1er février 1980, la correspondance téléphonique sera automatisée avec l'Egypte, le Nigéria, la Zambie, Cuba, Nauru et les Nouvelles Hébrides.

Les indicatifs des pays, les cadences et les taxes sont fixés ainsi qu'il suit:

Pays	Indicatif du pays	Communications établies par l'abonné: Durée de conversation pour 10 centimes	Communications établies par la téléphoniste (nr 114/14): Conversations avec facilités spéciales Taxe minimale 3 minutes	Conversations de poste à poste Taxe minimale 3 minutes	Chaque minute supplémentaire des deux catégories
		Secondes	Fr.	Fr.	Fr.
Egypte	20	0.625	40.–	30.–	10.–
Nigéria	234	0.511	48.–	36.–	12.–
Ethiopie	251	0.511	48.–	36.–	12.–
Zambie	260	0.511	48.–	36.–	12.–
Cuba	53	0.511	48.–	36.–	12.–
Nauru	674	0.511	48.–	36.–	12.–
Nouvelles Hébrides	678	0.511	48.–	36.–	12.–

Verzollungsvorschriften

Die Eidgenössische Oberzolldirektion hat herausgegeben:

Schweizerischer Gebrauchszolltarif 1959:

a) Nachträge Nrn. 73/75 zur broschierten Ausgabe vom September/Dezember 1979 Fr. 23.– plus Fr. 1.– Porto.

b) Nachträge Nrn. 73/75 zur Loseblattausgabe vom September/Dezember 1979 Fr. 35.– plus Fr. 1.– Porto.

Bei Bezug von 5 und mehr Exemplaren wird ein Mengenrabatt von 5% gewährt, sofern die Lieferung und Rechnungsstellung an eine einzige Adresse erfolgt.

Diese Drucksachen können bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion, 3003 Bern (Postcheckkonto 30-704), bezogen werden.

Prescriptions de dédouanement

La Direction générale des douanes a publié:

Tarif d'usage des douanes suisses 1959:

a) Bulletins rectificatifs nos 73/75 à l'édition brochée, septembre/décembre 1979 fr. 23.– plus frais de port fr. 1.–.

b) Bulletins rectificatifs nos 73/75 à l'édition à feuilles mobiles, septembre/décembre 1979 fr. 35.– plus frais de port fr. 1.–.

Un rabais de 5% est accordé sur les commandes de 5 exemplaires et plus à condition que la livraison et la facturation soient faites à un seul destinataire.

Ces imprimés peuvent être obtenus auprès de la Direction générale des douanes suisses, 3003 Berne (compte de chèques postaux 30-704).

Cambio + Valorenbank, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 15. Februar 1980, 17 Uhr, am Sitz der Bank, Utoquai 55, 8008 Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1979.
3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die
   a) Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1979 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1979.
   b) Verwendung des Reingewinnes;
   Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
5. Statutarische Wahlen.
6. Verschiedenes.

Bilanz, Jahresrechnung, Geschäfts- und Kontrollbericht liegen ab 5. Februar 1980 am Sitz der Bank zur Einsichtnahme auf.

Teilnahmeberechtigt sind diejenigen Aktionäre, die sich über einen Aktienbesitz durch Vorlage ihrer Aktienzertifikate ausweisen oder eine Depotbescheinigung eines Bankinstitutes beibringen.

Zürich, den 21. Januar 1980 Der Verwaltungsrat

Guyerzeller Zurmont Bank AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen jährlichen Generalversammlung

der Guyerzeller Zurmont Bank AG, auf Donnerstag, den 7. Februar 1980, 11 Uhr, am Sitz der Bank in Zürich, Genferstrasse 8.

Traktanden:

1. Ratifikation des Protokolls Nr. 203 der ordentlichen Generalversammlung vom 7. Februar 1979.
2. Vorlage der Bilanz per 31. Dezember 1979, der Gewinn- und Verlustrechnung, des Geschäftsberichtes pro 1979 sowie des Berichtes der Revisionsstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Verwaltungsratswahlen.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab heute am Sitz der Bank, Genferstrasse 8, in Zürich, sowie der Zweigstelle in Genf, 12, rue Charles Galland, zur Einsichtnahme auf.

Der Verwaltungsrat

Kinoreklame AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 18. Februar 1980, in den Büros der Schweiz. Treuhandgesellschaft, General-Guisan-Quai 38, Zürich, nachmittags 16 Uhr.

Traktanden:

1. Abnahme:
   1.1. der Bilanz;
   1.2. der Gewinn- und Verlustrechnung;
   1.3. Bericht der Kontrollstelle.
2. Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Entlastung der Gesellschaftsorgane.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle liegt ab 8. Februar 1980 zur Einsicht der Aktionäre in den Büros der Schweiz. Treuhandgesellschaft auf.

Zürich, den 18. Januar 1980 Der Verwaltungsrat

Usine du Freydon SA, La Sarraz

Les actionnaires de la société Usine du Freydon SA, ayant son siège à La Sarraz, sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra en l'étude de Me Paul-André Michaud, rue du Casino 3, à Yverdon, le 6 février 1980, à 11 h.

Ordre du jour:

1. Décision sur la dissolution de la société.
2. Démission des administrateurs.
3. Nomination d'un liquidateur.

Le conseil d'administration

In unserem repräsentativen Geschäftshaus «Heilanthus» an der Elisabethenanlage 7, in Basel, vermieten wir per 1. April 1980

bis 1100 m² Bürofläche

frei unterteilbar.

Die Liegenschaft befindet sich an absolut bevorzugter Geschäftslage, Nähe Bahnhof SBB, Elisabethenparking und mit guten Verkehrsverbindungen zur Innenstadt.

Mietpreis pro m² und Jahr Fr. 180.–.

Auskunft erteilt Ihnen gerne: **Patria Liegenschaftenverwaltung Basel**
Lange Gasse 33, **4052 Basel**, Tel. 061 22 55 11 / 391

Automatica SA, in liquidazione, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

prima convocazione, per il giorno 4 febbraio 1980, alle ore 16, presso la Fides Società Fiduciaria, via Cantonale 19, Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura dei bilanci al 31 dicembre 1975, 31 dicembre 1976 e 31 dicembre 1977 e del conto perdite e profitti per gli esercizi 1975, 1976 e 1977.
2. Rapporto della liquidatrice.
3. Rapporto dell'ufficio di revisione.
4. Approvazione dei bilanci e dei conti perdite e profitti 1975, 1976 e 1977.
5. Risoluzioni in merito ai risultati dei esercizi 1975, 1976 e 1977.
6. Scarico all'amministrazione.
7. Nomina dell'ufficio di revisione.
8. Eventuali.

Nel caso che non venga raggiunto il quorum richiesto dallo statuto, i Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

seconda convocazione, per il giorno 15 febbraio 1980, alle ore 16, allo stesso luogo per deliberare sulle stesse trattande.

Lugano, il 17 gennaio 1980 La liquidatrice:
Fides Società Fiduciaria

Villea SA, Lugano

Gli azionisti della società sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

che verrà tenuta alla sede sociale in Lugano, piazza Dante 8, il giorno di giovedì 28 febbraio 1980, alle ore 10, per la discussione delle seguenti

Trattande:

1. Relazione dell'amministratore.
2. Relazione del revisore.
3. Approvazione dei conti e scarico dell'amministratore.
4. Eventuali.

Gli azionisti dovranno legittimare i loro diritti con la presentazione delle azioni o di certificato di deposito rilasciato da una banca.

L'amministratore

Neues Sonderheft

Haushaltungsrechnungen von Unselbständigerwerbenden 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30 – 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Nouvelle publication

Budgets de ménages de salariés 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30 – 520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

BAEGE TAIFUN Neu!

... trocknet Hände und Haare im Nu!

Ideal für Cafés, Restaurants, Hotels, Büros, Fabriken, Spitäler, Bäder, Duschenanlagen, Warenhäuser, Kinos, Tankstellen usw.

Der Baege-Trockner ‹Taifun› ist sparsam im Gebrauch (Zeitautomatik), hat eine lange Lebensdauer dank kollektorlosem Motor und ist einfach zu bedienen.

Formschönes, pastellgraues, robustes Gehäuse. SEV-geprüft. Tropfwassersicher. Kein Überhitzen möglich. 220 Volt, 1920 Watt.

Der Baege-Trockner ‹Taifun› für Hände oder Haare kostet nur **Fr. 595.–**

Verlangen Sie Prospekt bei der Generalvertretung

W. Baumann

Elektrische Apparate
4053 Basel, Thiersteinerallee 29, Tel. 061-50 65 00

Kein Preisaufschlag, deshalb sehr günstig
Ziehen auch Sie den Vergleich!

Farbbänder

für alle Schreib- und Rechenmaschinen

Mindestbezug 20 Bänder

	Preis je per Stück und Porto				
	20	50	100	500	1000
Seide	5.50	4.—	3.80	3.60	3.40
Plastic-Carbon 8 mm	2.20	1.90	1.80	1.70	1.60
IBM Modell 71	2.—	1.80	1.70	1.60	1.50
IBM 72 Plastic-Carbon	4.—	3.50	3.30	3.10	3.—
IBM 72 Nylon	6.50	6.—	5.50	5.10	4.70
IBM 82 C Hermes 808 u. Remington SR 101 usw.	5.50	5.35	5.20	5.—	4.65
IBM Korrekturband 82 C	5.35	5.—	4.80	4.60	4.50

Alle IBM-Farbbänder erhältlich, bitte bei Bestellung immer Modell und Grösse angeben.

Script-Büro, 8630 Rüti, Eichwiesstrasse 2
Postfach, Tel. 055 31 75 77

Ihr STEMPEL-Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Telefonbeantworter
mit 10% Rabatt.
Hörprobe: 01 69 42 40
Verkauf: 01 32 46 32

NEU!
Die Adresskarte des Jahres!
ELLIOTT MOD-Stencil,
der neue Adressträger, speziell für Kugelkopf-Schreibmaschinen und Portables, mit allen Vorteilen des bewährten Siebdruck-Adressierverfahrens!

Informations-Gutschein
an: ADRESSOMAT AG, Büromaschinen
Haltingerstr. 65, 4057 BASEL
Bitte informieren Sie uns/mich über die entscheidenden Vorteile des modernen ELIOTT-Systems und das neue ELLIOTT-MOD-Stencil.

Adresse: .....
.....
.....
Sachbearbeiter:
Tel. No.

Zu vermieten in nächster Nähe von Basel

Lager

mit Geleiseanschluss, Anpassrampen, usw.

Das Lager umfasst 4000 m², wird auch verteilt vermietet nach m² oder Gewicht.

Manipulation kann auf Wunsch übernommen werden.

Auskunft erteilt

DHB, Distributions- und Handels AG
Postfach 15, 4020 Basel
Tel. 061 22 78 11

Loterie Romande

451e tranche

Liste de tirage du 19 janvier 1980

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
8 000	10.—	3	8			
520	20.—	77				
		101	528	818		
180	30.—	018	902	930		
		0083	0765	1393	3833	4611
		5144	5541	6268	7558	7915
		8147	9017	9155	9431	9500
10	200.—	271448	278429	281800	282085	288659
		290187	292578	300896	306779	309883
4	500.—	279059	288853	301737	307792	
1	100 000.—	282588				
2	500.—	282587	282589			
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 2825 hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.–				
8814						

Pully VD, le 19 janvier 1980. Me Fernand Borgeaud, notaire.

L'émission de la 451e tranche comprend 40 000 billets numérotés de 270 000 à 309 999.

Prix du billet: fr. 10.– (le demi-billet fr. 5.–).

Valeur totale des lots: fr. 201 770.–.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.– et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse,
- à Porrentruy, par la Banque Cantonale du Jura,

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.– (les demi-billets plus de fr. 25.–) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 22 juillet 1980

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
445	4. 8. 79	7. 2. 80	448	3. 11. 79	6. 5. 80
446	1. 9. 79	4. 3. 80	449	1. 12. 79	4. 6. 80
447	6. 10. 79	9. 4. 80	450	5. 1. 80	8. 7. 80

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Wir haben regelmässig günstige, stabile

Container 20' und 40'

abzugeben, mit 30 m³ und 60 m³ Inhalt.
Geeignet als Lager, Archiv usw.

Informieren Sie sich bei:
Container-Depot AG, Flachsackerstrasse
4402 Frenkendorf, Tel. 061 94 63 63

Occasions-

Vervielfältiger – Umdrucker

Fotokopierer

Print-Fix Standard	Fr. 90.—
Print-Fix Express Handm.	Fr. 200.—
Print-Fix EA elektr.	Fr. 600.—
Print-Fix versch. Occ.-Vervielfältiger, elektr., m. Garantie	
Geha 120 Handm.	Fr. 250.—
Geha 140 elektr.	Fr. 400.—
Geha 260 DA Handm.	Fr. 500.—
Geha 500 DA elektr.	Fr. 700.—
Roto 421 Handm.	Fr. 250.—
Roto 450 elektr.	Fr. 600.—
Roneo 150 und 250	Fr. 150.—
Roneo 350 elektr.	Fr. 500.—
Gestetner Modell 300 Handm	Fr. 400.—
Gestetner Modell 320 elektr.	Fr. 600.—
Gestetner Modell 360 elektr.	Fr. 900.—
Gestetner Modell 460 elektr.	Fr. 1600.—
Rex M 4 Handm.	Fr. 450.—
Rex M 4 elektr.	Fr. 650.—
Rex D 490	Fr. 850.—
Rex 750 elektr.	Fr. 950.—
Rex 1050	Fr. 1200.—
Kega Eintrommel	Fr. 50.—

In verschiedenen Preislagen, Hand und elektr. grosse Auswahl

Print-Fix Edgar Rutishauser AG
Bürodruck-System
Zürich, Tödistr. 1, Tel. (01) 202 71 10

Parkplatz im Hof

Persönliche Darlehen
für alle und für jeden Zweck

So einfach ist es bei Prokredit. Sie erhalten das Geld innert minimaler Zeit mit einem **Maximum an Diskretion.**

Dazu sind Sie im Ablebensfall versichert. Ihre Erben werden nie belangt; unsere Versicherung zahlt.

Darlehen von Fr. 1 000.– bis Fr. 30 000.– ohne Bürgen. **Ihre Unterschrift genügt.**

Bereits 1.115.000 Darlehen ausbezahlt

Wenden Sie sich nur an:

Bank Prokredit
8023 Zürich, Löwenstrasse 52
Tel. 01-221 27 80

auch in: Basel, Bern, St. Gallen, Aarau, Luzern, Biel, Solothurn

Ich wünsche Fr. _____
Name _____ Vorname _____
Strasse _____ Nr. _____
PLZ _____ Ort _____
59 L

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

Wer ist die bestorganisierte Inkasso-Organisation?

Wer arbeitet mit einem Erfolgshonorar von 3% resp. 5%?

Wer rechnet Zahlungen der Schuldner jeden Tag ab?

Wer hat in Europa als erstes Unternehmen das Inkassowesen voll computerisiert?

Wer offeriert die günstigsten, klarsten und einfachsten Inkassobedingungen?

Wer kann den Gläubiger jeden Tag über die pendenten Fälle informieren?

Wer berechnet 40% Erfolgshonorar bei Verlustscheinen?

Wer richtet sich mit den Dienstleistungen nach den Wünschen des Kunden?

Justitia AG
Seefeldstrasse 62, 8008 Zürich Tel. 01/47 38 55